Η ΕΠΑΝΑΣΤΑΣΙΣ ΑΛΗΘΩΣ ΠΑΡΈΧΕΙ ΔΩΡΕΑΝ ΠΑΙΔΕΙΑΝ

ΑΘΗΝΑΙ
ΠΕΡΙΟΔΟΣ Β'
ΕΤΟΣ 32ον — ΑΡΙΘ. 319
31 ΜΑΪΟΥ 1968

ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΔΡΑΣΙΣ

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΣ ΕΦΗΜΕΡΙΣ - ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΟΥ ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΥ ΛΑΟΥ

ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ — ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΙΩΑΝΝΗΣ Σ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
ΑΘΗΝΑΙ
ΒΟΥΛΓΑΡΟΚΤΟΝΟΥ 4, ΤΗΛ. 644.594
ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΗΣ
Ν. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ

Θὰ ὀργανωθῆ τὸ 1969

ΟΜΑΔΙΚΗ ΕΚΔΡΟΜΗ ΟΜΟΓΕΝΩΝ ΤΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ ΕΙΣ ΚΥΘΗΡΑ

50ΕΤΗΡΙΣ ΤΗΣ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΟΣ

Φθηνὸ τὸ εἰσιτήριον

Ἀφίκετο ἐξ Ἀμερικῆς διὰ ὀλιγοήμερον παραμονὴν εἰς Ἀθήνας, ὁ διακεκριμένος συμπατριώτης μας κ. Γεώργιος Θ. Στρατηγός, τακτικὸς καθηγητὴς τῆς Στοματολογίας εἰς τὸ Πανεπιστήμιον «Ἀϊνσταΐν» τῆς Νέας Ὑόρκης. Ὁ κ. Στρατηγὸς κατάγεται ἀπὸ τὸ χωρίον Μυλοπόταμον. Ἐκτὸς τῶν ἐπιστημονικῶν του ἐπιδόσεων, διὰ τῶν ὁποίων τιμᾶ τὸ ἑλληνικὸν ὄνομα, εἶναι καὶ ἀπὸ τοὺς πλέον ἐνθουσιώδεις Ἕλληνας τῆς Ἀμερικῆς καὶ μετέχει ἐνεργῶς εἰς κάθε ἐκδήλωσιν ἡ ὁποία ἀποβλέπει εἰς τὸ καλὸν τῆς Ἑλλάδος. Ἐπίσης εἶναι διακεκριμένον μέλος τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος Ν. Ὑόρκης, προσφάτως δὲ ἐξελέγη γενικὸς γραμματεὺς αὐτῆς.

Καθὼς μᾶς ἀνεκοίνωσεν ὁ κ. Στρατηγός, τὸ προσεχὲς ἔτος 1969 συμπληρώνονται πενήκοντα ἔτη ἀπὸ τῆς ἱδρύσεως τῆς ἐν λόγῳ Ἀδελφότητος. Μὲ τὴν εὐκαιρίαν αὐτήν, τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον ἀπεφάσισε μεγαλοπρεπῆ ἑορτασμὸν τῆς πεντηκονταετηρίδος. Μία τῶν σχετικῶν ἐκδηλώσεων θὰ εἶναι καὶ ὁμαδικὴ ἐκδρομὴ Κυθηρίων τῆς Ἀμερικῆς εἰς τὸ ἱερὸν προσκύνημα Μυρτιδίων. Εἰς τὴν ἱερὰν Μονὴν θὰ γίνῃ πανηγυρικὴ λειτουργία, ἀκολούθως θὰ δοθῆ μεγάλη δεξίωσις καὶ θὰ ἐπακολουθήσῃ περιήγησις ἀνὰ τὴν νῆσον.

Πρὸς τὸν σκοπὸν αὐτόν, ἡ Κυθηραϊκὴ Ἀδελφότης Νέας Ὑόρκης θὰ ὀργανώσῃ ἐκδρομὴν μὲ εἰδικὰ ἀεροπλάνα, ἐπιδιώκουσα τὴν χαμηλοτέραν δυνατὴν τιμὴν εἰσιτηρίου, ἵνα ἐπιτύχῃ τὴν προσέλκυσιν πολλῶν ἐκδρομέων ἀπὸ ὅλην τὴν Ἀμερικήν.

Εἰς τὸ ἀεροδρόμιον τῶν Ἀθηνῶν, τοὺς ὁμογενεῖς Ἀμερικῆς θὰ ὑποδεχθοῦν ἀντιπροσωπεῖαι τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου Ἀθηνῶν καὶ τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος Πειραιῶς — Ἀθηνῶν, μερίμνη τῶν ὁποίων θὰ γίνῃ καὶ ἡ κατάλληλος ξενάγησις καὶ εἰς τὴν περιφέρειαν πρωτευούσης καὶ εἰς ὁλόκληρον τὴν Ἑλλάδα.

ΠΙΘΑΝΟΝ ΝΑ ΜΕΤΑΣΧΟΥΝ ΣΥΜΠΑΤΡΙΩΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΣΥΔΝΕΫ ΚΑΙ ΤΟ ΜΠΡΙΣΜΠΑΝ

Τέλος, ἡ Κυθηραϊκὴ Ἀδελφότης Νέας Ὑόρκης, ἡ ὁποία μὲ τὴν ὑπέροχον πατριωτικὴν δρᾶσιν της ἐπὶ ὁλόκληρον πενηκονταετίαν, ἐνέγραψεν ἀνεξίτηλον ὑποθήκην ἐπὶ τῆς εὐγνωμοσύνης τοῦ Κυθηραϊκοῦ λαοῦ, θὰ ἀνακοινώσῃ ἀπὸ τοῦδε τὴν ἀπόφασίν της πρὸς τὰς μεγάλας Κυθηραϊκὰς Ἀδελφότητας Σύδνεϋ καὶ Μπρίσμπαν Αὐστραλίας καὶ θὰ ζητήσῃ τὴν συμμετοχήν των δι' ὀργανώσεως ἀναλόγου ἐκδρομῆς τῶν μελῶν των, ἐπιδιώκουσα ὅπως ἡ ἐπέτειος τῆς πεντηκονταετηρίδος της γίνῃ αἰτία ὁμαδικῆς καθόδου Κυθηρίων εἰς τὴν νῆσον, ἀπὸ ὅλα τὰ σημεῖα τοῦ κόσμου ὅπου διαβιοῦν συμπατριῶται μας.

Περισσοτέρας πληροφορίας καὶ λεπτομερείας διὰ τὸν ἑορτασμόν, θὰ ἀνακοινώσῃ ἐν καιρῷ ἡ Κυθηραϊκὴ Ἀδελφότης Νέας Ὑόρκης.

Σημειώνομεν ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ, διὰ νὰ τὸ γνωρίζουν ὅλοι οἱ συμπατριῶται μας οἱ ὁποῖοι διαβιοῦν εἰς τὸ ἐξωτερικόν, ὅτι ἡ σημερινὴ ἐποχή, εἶναι ἡ πλέον κατάλληλος διὰ νὰ ἔλθουν προσκυνηταὶ καὶ ἐπισκέπται τῆς πατρίδος. Διότι ἡ Ἐθνικὴ Κυβέρνησις παρέχει κάθε ἐγγύησιν ἀπολύτου ἐλευθερίας, ἀσφαλείας καὶ πλήρους προστασίας τῶν ἀφικνουμένων.

Καὶ κάτι μεταξὺ σοβαροῦ καὶ ἀστείου. Τὸ ἐρχόμενον ἔτος 1969, κατὰ πᾶσαν πιθανότητα, θὰ γίνουν πανηγυρικῶς τὰ ἐγκαίνια τοῦ Κασιματείου Γηροκομείου Κυθήρων. Μὲ τὴν ἐκδρομὴν θὰ ἔλθουν, ἀσφαλῶς, καὶ ἀρκετοὶ ἡλικιωμένοι, ποὺ ἔχασαν τὰ νειάτα των εἰς τὴν ξενητειά. Ἂς ρίψουν ἕνα ὁλέμμα εἰς τὸ θεάρεστον ἵδρυμα ποὺ ἡτοίμασεν ἡ χριστιανικὴ καὶ φιλάνθρωπος διάθεσις τοῦ ἀειμνήστου Γεωργίου Γρηγορίου Κασιμάτη καὶ τῶν ἀνταξίων τέκνων του Γρηγορίου, Ἀντωνίου, Βασιλείου καὶ Ἐλένης. Θὰ εἶναι μία θερμὴ στέγη στοργῆς καὶ ἐλπίδος. Ἂς τὸ ἐπιθεωρήσουν. Ἂς τὸ γνωρίσουν ἀπὸ κοντά. Ἂς βεβαιωθοῦν ὅτι εἶναι ἕτοιμον νὰ δεχθῇ μὲ ἀγάπην κάθε Κυθήριον ἀπὸ ὁποιοδήποτε μέρος τοῦ κόσμου καὶ ἂν προέρχεται. Καὶ ἔπειτα ἂς ἐπιστρέψουν, ἐὰν τὸ ἐπιθυμοῦν, εἰς τὰς θετάς των πατρίδας.

ΑΠΕΒΙΩΣΕΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΛΩΖΑΝΗΝ Ο ΕΦΟΠΛΙΣΤΗΣ ΝΙΚ. ΛΙΒΑΝΟΣ

Ἀπεβίωσεν εἰς Λωζάνην ὁ γνωστὸς ἐφοπλιστὴς Νικόλαος Λιβανός, ἐτῶν 75. Ὁ ἐκλιπὼν ἦτο γόνος ἐφοπλιστικῆς οἰκογενείας ἐκ Χίου, τῆς ὁποίας τὴν παράδοσιν συνέχισεν ἐπαξίως, προήγαγε δὲ τὴν δραστηριότητά του εἰς τοιοῦτον βαθμόν, ὥστε νὰ γίνῃ εἷς τῶν πλέον δυναμικῶν καὶ γνωστῶν ἐφοπλιστῶν ὅλου τοῦ κόσμου.

Παρὰ τὸν πλοῦτον του, ἦτο ἁπλοῦς, ἀνθρωπιστὴς καὶ χριστιανὸς μὲ βαθεῖαν εὐλάβειαν. Ἡ σύζυγός του κυρία Μελπομένη Ν. Λιβανοῦ ἦτο θυγάτηρ τοῦ ἀλησμονήτου ἰατροῦ Δημητρίου Στάη καὶ ὁ δεσμός του αὐτὸς ἔγινε αἰτία νὰ γνωρίσῃ καὶ ὁ Νικόλαος Λιβανὸς τὰ Κύθηρα, τὰ ὁποῖα ἠγάπησε, τὰ ἐπεσκέπτετο συχνὰ καὶ πολλάκις συνέτρεχε προοδευτικοὺς Κυθηραϊκοὺς σκοπούς. Ἐξ ἄλλου, πολυάριθμοι Κυθήριοι ναυτικοὶ εὗρισκον ἐργασίαν καὶ προστασίαν εἰς τὸν ἐμπορικόν του στόλον.

Διὰ τοὺς λόγους αὐτούς, ὁ θάνατος τοῦ Νικολάου Λιβανοῦ συνεκίνησε τὴν Κυθηραϊκὴν κοινωνίαν, ὡς ἐὰν ἐπρόκειτο περὶ ἀπωλείας ἐκλεκτοῦ τέκνου τῆς νήσου μας. Τὰ Κυθηραϊκὰ Σωματεῖα Ἀθηνῶν καὶ Πειραιῶς διεμηνεύοντα τὸ κοινὸν αἴσθημα τῶν συμπατριωτῶν μας, ἀπέστειλαν πρὸς τὴν βαρυπενθοῦσαν οἰκογένειαν συλλυπητήρια τηλεγραφήματα, ὁ δὲ Κυθηραϊκὸς Σύνδεσμος Κυθήρων ἐξέδωκε σχετικὸν ψήφισμα.

Πρὸς τὴν σύζυγόν του κ. Μελπομένην Ν. Λιβανοῦ, πρὸς τὰς οἰκογενείας τῶν θυγατέρων του κυριῶν Εὐγενίας Γ. Οἰκονόμου - Καζανόβα, Μαίρης Λ. Μιχάλου καὶ Ἀλίκης Ἰ. Παπαδημητρίου, καθὼς καὶ πρὸς τοὺς λοιποὺς συγγενεῖς του ἐκφράζομεν θερμότατα συλλυπητήρια. Ὁ Θεὸς νὰ τὸν ἀναπαύσῃ.

ΕΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΗΘΗ ΤΗΝ 19ην ΜΑΪΟΥ

Τάξις καὶ πατριωτικὴ ἐγκαρδιότης ἐπεκράτησαν εἰς τὴν συνέλευσιν Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου Ἀθηνῶν

ΕΝΕΚΡΙΘΗΣΑΝ ΟΜΟΦΩΝΩΣ ΤΑ ΠΕΠΡΑΓΜΕΝΑ

Μὲ τάξιν παραδειγματικὴν καὶ εἰς ἀτμόσφαιραν πατριωτικῆς ἐγκαρδιότητος, συνῆλθον τὴν 19ην Μαΐου εἰς Ἀθήνας, εἰς τακτικὴν γενικὴν συνέλευσιν, τὰ μέλη τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου Ἀθηνῶν. Ἡ συνέλευσις ἐγένετο εἰς τὴν αἴθουσαν τῆς Κυθηραϊκῆς Λέσχης.

Θέματα τῆς ἡμερησίας διατάξεως ἦσαν: Λογοδοσία τοῦ Δ. Σ. Ἀνάγνωσις τῆς οἰκονομικῆς διαχειρίσεως, ἔγκρισις πεπραγμένων καὶ ἰσολογισμοῦ καί, τέλος, ἐνέργεια ἐκλογῶν πρὸς ἀνάδειξιν τῶν μελῶν τοῦ νέου Δ. Σ., διὰ τὴν διετίαν 1968 καὶ 1969.

Τὴν ἔναρξιν τῶν ἐργασιῶν τῆς συνελεύσεως ἐκήρυξεν ὁ πρόεδρος τοῦ ἀπερχομένου, λόγω λήξεως τῆς θητείας του, Δ. Σ. διακεκριμένος συμπατριώτης μας κ. Ἰωάννης Στάης, ὅστις ἀφοῦ ἐχαιρέτησε τοὺς παρισταμένους, παρεκάλεσεν ὅπως, συμφώνως τῷ καταστατικῷ τοῦ Σωματείου, προβοῦν εἰς τὴν ἐκλογὴν προέδρου τῆς συνελεύσεως καὶ μελῶν τῆς Ἐφορευτικῆς Ἐπιτροπῆς διὰ τὴν διενέργειαν τῶν ἐκλογῶν.

Πρόεδρος τῆς συνελεύσεως ἐξελέγη ὁ γνωστὸς συμπατριώτης κ. Ἰούλιος Βαρυπάτης. Διὰ τὴν ἐφορευτικὴν ἐπιτροπὴν οἱ κ.κ. Γεώργιος Ἰωάν. Κασιμάτης, δικηγόρος καὶ Βασίλειος Γ. Κασιμάτης, ἰατρός. Ὁ κ. Βαρυπάτης ἀφοῦ ηὐχαρίστησε τὴν συνέλευσιν διὰ τὴν τιμητικὴν ἐκλογήν του, ἔδωκε τὸν λόγον εἰς τὸν κ. Στάην διὰ τὴν λογοδοσίαν ἐπὶ τῶν πεπραγμένων τοῦ Δ. Σ. τὴν ὁποίαν δημοσιεύομεν εἰς ἄλλην στήλην:

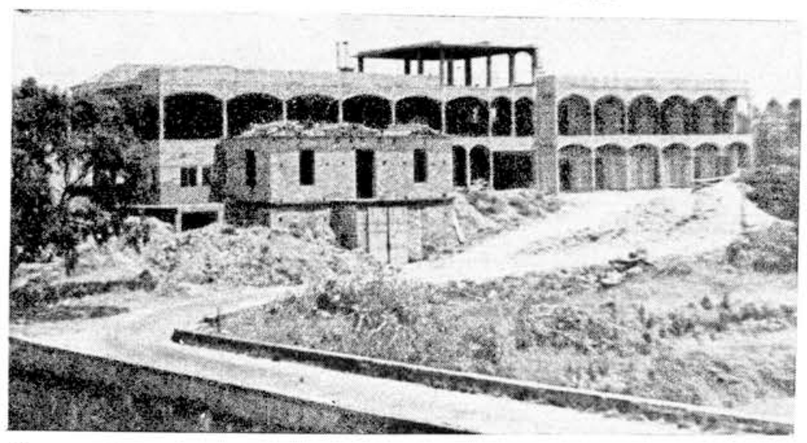
Πέραν αὐτῶν, ὁ κ. Στάης ἀνεφέρθη εἰς δύο θλιβερὰ περιστατικά, τὰ ὁποῖα συνεκίνησαν τὴν παροικίαν μας κατὰ τὴν τελευταίαν διετίαν. Εἰς τὸν θάνατον τοῦ γνωστοῦ συμπατριώτου Λεωνίδα Παναγιώτου Μεγαλοκονόμου, ὁ ὁποῖος ἐκληροδότησε τὴν σημαντικὴν περιουσίαν του, ὑπὲρ τοῦ εἰς Ποταμὸν τῶν Κυθήρων ἀνεγειρομένου Γηροκομείου καὶ εἰς τὸν προσφάτως ἐπισυμβάντα θάνατον τοῦ γνωστοῦ μεγαλοεφοπλιστοῦ Νικολάου Λιβανοῦ, συζύγου τῆς ἐκλεκτῆς Κυθηρίας Μελπομένης Δημητρίου Στάη. Ὁ ἀείμνηστος Νικόλαος Λιβανὸς ἠγάπα τὰ Κύθηρα μὲ θέρμην, τὰ ἐπεσκέπτετο συχνὰ καὶ προσέφερε σημαντικὰ ποσὰ ὑπὲρ τῆς νέας αἰθούσης τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου Κυθήρων.

Ἐν συνεχείᾳ ὁ ταμίας τῆς ἀπερχομένης διοικήσεως ἐγκριτος συμπατριώτης κ. Χαρίλαος Σαραντόπουλος ἀνέγνωσε τὸν ἰσολογισμὸν ἀπὸ 1.5.1966 μέχρι 30.4.1968 καὶ ἐνημέρωσε πλήρως τὴν συνέλευσιν διὰ τὴν διαχείρισιν καὶ οἰκονομικὴν κατάστασιν τοῦ Συνδέσμου. Μετὰ ταῦτα ὁ πρόεδρος τῆς Ἐξελεγκτικῆς Ἐπιτροπῆς κ. Ἀνάργυρος Β. Στρατηγός, συμβολαιογράφος, ἀνέγνωσε τὴν ἔκθεσιν αὐτῆς, ἡ ὁποία ἦτο ἀληθινὸς ὕμνος διὰ τὴν ἀπερχομένην Διοίκησιν.

Ἡ γενικὴ συνέλευσις ἐνέκρινεν ὁμοφώνως τόσον τὰ πεπραγμένα τοῦ Δ.Σ., ὅσον καὶ τὴν διαχείρισιν τοῦ ταμείου, ἐκφράσασα ἅμα διὰ μελῶν της, τὰς εὐχαριστίας ὅλων διὰ τὸ λαμπρὸν ἔργον τὸ ὁποῖον ἐπετέλεσεν ἡ ἀπερχομένη Διοίκησις κατὰ τὴν ὑπὸ κρίσιν διετίαν.

Ἀκολούθως ἐγένετο ἐκλογὴ μελῶν τοῦ νέου Διοικητικοῦ Συμβουλίου, ἐξελέγησαν δὲ οἱ κ.κ. Ἰωάννης Ν. Στάης, Γρηγόριος Λ. Κασιμάτης, Ἰωάννης Π. Κορωναῖος, Χαρίλαος Ξ. Σαραντόπουλος, Νικόλαος Γ. Φατσέας, Γεώργιος Β. Κασιμάτης, Παναγιώτης Ἀντ. Τριφύλλης, Παναγιώτης Ἰ. Κασιμάτης, Ἐμμανουὴλ Ν. Σάμιος, Βασίλειος Γ. Στρατηγὸς καὶ Νικόλαος Δ. Στρατηγός. Διὰ τὴν Ἐξελεγκτικὴν Ἐπιτροπὴν ἐξελέγησαν οἱ κ.κ. Ἀνάργυρος Β. Στρατηγός, Ἐμμανουὴλ Σ. Καλλίγερος καὶ Δημήτριος Πατρίκιος.

ΑΙΩΝΙΑ ΜΝΗΜΕΙΑ ΧΡΙΣΤΙΑΝΙΚΗΣ ΑΡΕΤΗΣ



Ἀποψις τοῦ ἀνεγειρομένου Κασιματείου Γηροκομείου Κυθήρων. Αἱ ἐργασίαι ἀποπερατώσεως τοῦ κτιρίου συνεχίζονται μὲ κάποιαν καθυστέρησιν, διότι ἡ Δ.Ε.Η. βραδύνει νὰ χορηγήσῃ ἠλεκτρικὸν ρεῦμα, ὥστε νὰ δυνηθοῦν νὰ ἐργασθοῦν τὰ διάφορα συνεργεῖα ποὺ χρησιμοποιοῦν ἠλεκτροκίνητα ἐργαλεῖα. Ἐλπίζομεν ὅτι καὶ ἡ δυσκολία αὐτὴ θὰ παρακαμφθῇ συντόμως. Ἐπὶ τούτοις ὑπενθυμίζομεν εἰς τοὺς ἐπιθυμοῦντας νὰ ἀφιερώσουν κλίνας ἢ χώρους εἰς μνήμην προσφιλῶν των προσώπων, ὅτι τοῦτο δύναται νὰ γίνῃ τώρα κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ χρόνου ἀνεγέρσεως. Διὰ κάθε τοιαύτην δωρεὰν οἱ ἐνδιαφερόμενοι πρέπει νὰ ἀπευθύνωνται εἰς τὸ κοινωφελὲς ἵδρυμα «Τριφύλλειον Νοσοκομεῖον Κυθήρων» ὁδὸς Κάνιγγος ἀριθμὸς 7 Ἀθῆναι 141, διὰ νὰ ἱκανοποιηθῇ ἡ εὐγενικὴ καὶ φιλάνθρωπος ἐπιθυμία των.

Ο ΚΥΘΗΡΩΝ ΜΕΛΕΤΙΟΣ ΕΠΕΣΚΕΦΘΗ ΤΟ ΠΑΣΧΑ ΟΛΑΣ ΤΑΣ ΕΝΟΡΙΑΣ

Τὴν ἡμέραν τοῦ Πάσχα, ὁ Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης Κυθήρων κ.κ. Μελέτιος ἐπεσκέφθη ὅλας τὰς ἐνορίας τῆς Νήσου καὶ προσέφερεν εἰς τοὺς κατοίκους κόκκινα αὐγά, καθὼς καὶ τὰς πατρικάς του εὐλογίας.

Τὸν Σεβασμιώτατον συνώδευον, ὁ ἱεροκῆρυξ τῆς ἱερᾶς Μητροπόλεως πανοσιολογιώτατος Ἀρχιμανδρίτης κ. Θεοδώρητος καὶ ὁ ἐφημέριος Χώρας αἰδεσιμώτατος Σταῦρος Χάρος.

Ο κ. Ι. ΒΑΡΥΠΑΤΗΣ ΕΚΠΡΟΣΩΠΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

Ἀνέλαβε τὰ καθήκοντά του ὡς ἐκπρόσωπος τῆς ἐπαρχίας Κυθήρων εἰς τὸ Νομαρχιακὸν Συμβούλιον Πειραιῶς, ὁ γνωστὸς ἐξαίρετος συμπατριώτης μας κ. Ἰωάννης Βαρυπάτης, συμβολαιογράφος.

Ο ΝΑΟΣ ΣΩΤΗΡΟΣ ΑΠΕΚΤΗΣΕ ΓΡΑΦΕΙΟΝ

Φροντίδι τῆς Ἐκκλησιαστικῆς Ἐπιτροπῆς Λειβαδίου, ἀνεκαινίσθη καὶ διεσκευάσθη εἰς γραφεῖον τῆς ἐκκλησίας, ἡ παρὰ τὸν ἱερὸν ναὸν τοῦ Σωτῆρος ὑπάρχουσα μικρὴ ἀποθήκη. Αὕτη ἐπιπλώθη στοιχειωδῶς, ἐτοποθετήθησαν καθίσματα καὶ ἤδη μελετᾶται ἡ ἀγορὰ καὶ τοποθέτησις μιᾶς βιβλιοθήκης. Πρόκειται περὶ πολὺ χρησίμου ἔργου, διὰ τὸ ὁποῖον, ἡ Ἐκκλησιαστικὴ Ἐπιτροπὴ καὶ ὁ πρόεδρος αὐτῆς αἰδεσιμώτατος Γεώργιος Νοταρᾶς, εἶναι ἄξιοι παντὸς ἐπαίνου καὶ κάθε ἐνισχύσεως εἰς τὰς περαιτέρω προοδευτικὰς προσπαθείας των.

ΑΝΕΚΑΙΝΙΣΘΗ ΤΟ ΓΡΑΦΙΚΟΝ ΠΑΡΕΚΚΛΗΣΙΟΝ

Πλῆθη πιστῶν συνέρρευσαν εἰς τὴν πανήγυριν τοῦ ναοῦ Ἁγίου Ἰωάννου Θεολόγου εἰς Χαμηλὴν

ΛΕΙΒΑΔΙ, Μάϊος 1968 (τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). Μὲ ἐξαιρετικὴν λαμπρότητα καὶ συρροὴν φιλοθρήσκων, ἑωρτάσθη καὶ ἐφέτος τὴν 8ην Μαΐου, ἡ μνήμη Ἁγίου Ἰωάννου τοῦ Θεολόγου, εἰς τὸ ὁμώνυμον γραφικὸν παρεκκλήσιον εἰς τὴν περιοχὴν «Χαμηλὴ» τῆς Κοινότητός μας. Τὸ παρεκκλήσιον τοῦτο ἀνεκαινίσθη κατὰ τὴν τελευταίαν δεκαετίαν πρωτοβουλίᾳ τοῦ γνωστοῦ παράγοντος κ. Ἐμμανουὴλ Π. Καραβουσάνου καὶ μὲ τὰς οἰκονομικὰς συνδρομὰς διαφόρων φιλοθρήσκων. Ἔγινε εὔπρεπισμὸς καὶ συντήρησις τοῦ ναοῦ, ριζικὴ ἐπισκευὴ εἰς τὰ εὐρύνωρα κελλιὰ τὰ ὁποῖα ἦσαν ἐτοιμόρροπα, στεγανοποίησις τῆς στέρνας περιμάνδρωσις καὶ διαμόρφωσις τοῦ προαυλίου καί, τέλος, δενδροφύτευσις τοῦ γύρω χώρου.

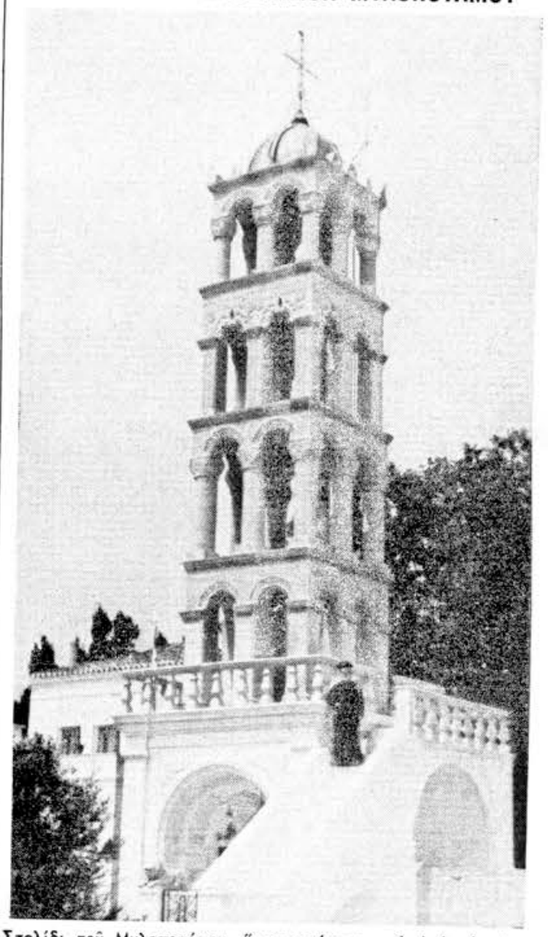
Ἐφέτος, οἱ ἐκκλησιαστικοὶ ἐπίτροποι Λειβαδίου κ.κ. Ἐμμανουὴλ Π. Καραβουσάνος, Ἀνδρέας Γ. Μεγαλοκονόμος, Ἀθανάσιος Σπ. Κασιμάτης καὶ Παναγιώτης Βρ. Κασιμάτης καὶ ὁ πρόεδρος τῆς ἐπιτροπῆς αἰδεσιμώτατος Γεώργιος Νοταρᾶς, εἰργάσθησαν ἐντατικῶς διὰ τὴν μεγαλυτέραν δυνατὴν ἐπιτυχίαν τῆς ἑορτῆς. Προέβησαν ἐγκαίρως εἰς μικροεπισκευὰς τοῦ δρόμου, ὥστε νὰ εἶναι βατὸς ἀπὸ τὰ αὐτοκίνητα καὶ εἰς πολλὰς ἄλλας ἐνεργείας, ὥστε νὰ προσελκύσουν κόσμον. Καὶ ἐπέτυχαν πλήρως εἰς τὸν ὡραῖον καὶ θεάρεστον σκοπόν των.

Ἀπὸ τὴν παραμονὴν τῆς ἑορτῆς τὰ αὐτοκίνητα καὶ τὰ παντὸς εἴδους τροχοφόρα ἤρχοντο εἰς τὸν «Ἅγιον Θεολόγον» κατάφορτα προσκυνητῶν ἀπὸ τὸ Λειβάδι, τὸν Κάλαμον, Ἀλεξανδράδες, Φατσάδικα καὶ ἄλλα χωρία. Μόνον ἀπὸ τὴν Χώρα προσῆλθον εἰς τὴν ἑορτὴν πρόσωπα εἰς τὴν ἑορτὴν τοὺς ἑξήκοντα προσκυνηταί.

Ἀκόμη περισσότεροι ἔφθασαν εἰς τὸ γραφικὸν παρεκκλήσιον τὸ πρωὶ τῆς 8ης Μαΐου. Ἀργὰ τὸ βράδυ ἐψάλη μὲ κατάνυξιν ὁ Μέγας Ἑσπερινὸς καὶ ἐγένετο ἀρτοκλασία κατὰ τὸ ἐπικρατοῦν ἔθιμον. Τὴν πρωΐαν ἐτελέσθη ἡ θεία λειτουργία παρουσίᾳ πυκνοτάτου ἐκκλησιάσματος.

Εἰς τὴν ἀνωτέρω φωτογραφίαν εἰκονίζονται μερικοὶ ἀπὸ τοὺς παρευρεθέντας εἰς τὴν πανήγυριν Ἁγίου Ἰωάννου τοῦ Θεολόγου. Μεταξὺ αὐτῶν ὁ ἱερουργήσας ἐφημέριος Λειβαδίου αἰδ. Γεώργιος Νοταρᾶς καὶ οἱ ἐκκλησιαστικοὶ ἐπίτροποι Ἀνδρέας Μεγαλοκονόμος, Παναγιώτης Βρ. Κασιμάτης, Ἐμμανουὴλ Π. Καραβουσάνος καὶ Ἀθανάσιος Σ. Κασιμάτης

ΤΟ ΝΕΟΝ ΚΩΔΩΝΟΣΤΑΣΙΟΝ ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΟΥ



Στολίδι τοῦ Μυλοποτάμου, ὅπως φαίνεται καὶ ἀπὸ τὴν ἀνωτέρω φωτογραφία ἀποτελεῖ τὸ νέον κωδωνοστάσιον τοῦ ναοῦ Ἁγ. Χαραλάμπους. Εἰς τὴν 4η σελίδα δημοσιεύεται ἀπολογισμὸς τοῦ ἔργου καὶ εἰς τὴν 3η εὐχαριστήριον τῆς Ἐπιτροπῆς.

ΠΟΛΕΟΔΟΜΙΚΟΝ ΣΧΕΔΙΟΝ ΙΣΧΥΕΙ ΕΙΣ ΔΙΑΚΟΦΤΙ

Ἐνεκρίθη ὑπὸ τῶν ἁρμοδίων ὑπηρεσιῶν τὸ πολεοδομικὸν σχέδιον τοῦ οἰκισμοῦ Διακοφτίου. Κατόπιν αὐτοῦ ὅσοι πρόκειται ν' ἀνεγείρουν οἰκίας ἢ ἄλλας οἰκοδομὰς εἰς Διακόφτι, ὀφείλουν νὰ συμμορφώνωνται πρὸς τοὺς ὅρους δομήσεως τῆς περιοχῆς. Ἔτσι ὁ οἰκισμὸς θὰ ἀποκτήσῃ καλὴν ρυθμοτομίαν, θὰ διαμορφωθοῦν πλατεῖαι καὶ θὰ προβλεφθοῦν ἄλλοι χῶροι ἀπαραίτητοι δι' ἕνα σύγχρονον θέρετρον.

Μετὰ τὴν ἔγκρισιν τοῦ πολεοδομικοῦ σχεδίου εἶναι καιρὸς ν' ἀρχίσῃ καὶ ἡ ἀνέγερσις τοῦ ἱεροῦ ναοῦ τοῦ Ἁγίου Μηνᾶ, περὶ τοῦ ὁποίου ἐγράψαμεν εἰς τὸ προηγούμενον φύλλον. Καθὼς πληροφορούμεθα, μετὰ τὴν ἔγκρισιν τοῦ ἀρχιτεκτονικοῦ σχεδίου ἐκπονεῖται ἡ μελέτη τοῦ ἔργου διὰ ν' ἀρχίσῃ ἡ ἀνέγερσις τοῦ ναοῦ.

ΔΟΞΟΛΟΓΙΑ ΔΙΑ ΤΗΝ ΕΝΣΩΜΑΤΩΣΙ ΤΗΣ ΕΠΤΑΝΗΣΟΥ

Ἐπὶ τῇ 104η ἐπετείῳ ἀπὸ τῆς Ἑνώσεως τῆς Ἑπτανήσου μὲ τὴν μητέρα Ἑλλάδα, τὰ ἐν Ἀθήναις καὶ Πειραιεῖ ἑπτανησιακὰ σωματεῖα, ἐτέλεσαν δοξολογίαν τὴν 26ην Μαΐου, εἰς τὸν ἐν Ἀθήναις ἱερὸν ναὸν τῆς Ἁγίας Εἰρήνης. Εἰς τὴν δοξολογίαν καὶ τὴν σχετικὴν ἑορτὴν μετέσχον ὁ Κυθηραϊκὸς Σύνδεσμος Ἀθηνῶν καὶ ἡ Κυθηραϊκὴ Ἀδελφότης Πειραιῶς - Ἀθηνῶν.

ΜΝΗΜΟΣΥΝΟΝ ΝΙΚΟΛΑΟΥ ΤΡΙΦΥΛΛΗ

Τὴν Τρίτην, 21 Μαΐου, ἐπέτειον τοῦ θανάτου τοῦ μεγάλου εὐεργέτου τῶν Κυθήρων, ἀειμνήστου Νικολάου Ἰωάννου Τριφύλλη, ἐτελέσθη κατανυκτικὸν μνημόσυνον ἐπὶ τοῦ τάφου του, εἰς τὸ Α' Νεκροταφεῖον Ἀθηνῶν. Τὸ μνημόσυνον ἐτελέσθη μερίμνῃ τοῦ ἐν Ἀθήναις κοινωφελοῦς ἱδρύματος «Τριφύλλειον Νοσοκομεῖον Κυθήρων».

Ὁ Θεὸς νὰ τὸν ἀναπαύσῃ.

Μετὰ τὴν ἀνάγνωσιν τοῦ ἁγίου Εὐαγγελίου, ὁ αἰδεσιμώτατος Γεώργιος Νοταρᾶς ἐξεφώνησε θαυμάσιον λόγον, καλέσας τοὺς προσκυνητὰς νὰ ἐνστερνισθοῦν τὸ κήρυγμα τοῦ «ἠγαπημένου μαθητοῦ» καὶ «ἀποστόλου τῆς ἀγάπης» Ἰωάννου τοῦ Θεολόγου, τὸ ὁποῖον συνοψίζεται εἰς τὰς λέξεις του «ἀγαπᾶτε ἀλλήλους».

Μετὰ τὴν θείαν λειτουργίαν παρετέθη πρόγευμα εἰς ὅλους τοὺς προσκυνητάς τὸ ὁποῖον προσέφερον ἐξ ἰδίων οἱ κ.κ. Ἐμμανουὴλ Π. Καραβουσάνος, Ἀνδρέας Γ. Μεγαλοκονόμος καὶ Ἀθανάσιος Σ. Κασιμάτης, ἐπίτροποι τοῦ ναοῦ.

Διὰ τὰς διαφόρους ἀνάγκας τοῦ παρεκκλησίου, οἱ προσκυνηταὶ προσέφεραν τὴν ἡμέραν αὐτὴν 2.016 δραχμάς.

ΕΝΤΥΠΩΣΕΙΣ ΕΠΙΣΚΕΠΤΟΥ

ΠΑΣΧΑ ΣΤΟ ΤΣΙΡΙΓΟ

Ὑπὸ κ. Παναγιώτη Κασιμάτη

Ἐπιτίμου γενικοῦ ἐπιθεωρητοῦ Στοιχειώδους Ἐκπαιδεύσεως

Πολλὲς φορὲς ἀναρωτήθηκα πῶς εἶναι δυνατὸν νὰ ὑπάρχουν ἄνθρωποι, γεννημένοι καὶ μεγαλωμένοι στὸ νησί μας, ποὺ νὰ μὴ μένουν εὐχαριστημένοι ἀπὸ τὶς ὁμορφιὲς καὶ τὶς χάρες του, νὰ μὴ νοσταλγοῦν καὶ νὰ μὴ προσπαθοῦν, νὰ τὶς ἀπολαμβάνουν, ἔστω καὶ γιὰ λίγο καιρό.

Διότι τὰ Κύθηρα, χωρὶς καμμία ἀμφιβολία, ἀπὸ πλευρᾶς φυσικῆς ὁμορφιᾶς θὰ μποροῦσαν νὰ συναγωνισθοῦν τὶς γοητευτικώτερες περιοχὲς τῆς Ἑλλάδος μας. Τώρα, μάλιστα, τὸ Πάσχα, τὴν ἑορτὴ τῶν ἑορτῶν, τῆς Ἀναστάσεως τοῦ Χριστοῦ μας καὶ τὸν ἐρχομὸ τῆς ἀνοίξεως, ποὺ δὲν ὑπάρχει γωνία σ' ὁλόκληρο τὸ νησὶ ποὺ νὰ μὴ εἶναι σκεπασμένη ἀπὸ λουλούδια, τριαντάφυλλα, ἀπὸ πράσινο, ποὺ στὶς ρεματιὲς καὶ στὰ λαγκάδια, στὶς λαγκαδιὲς καὶ στὰ φαράγγια κυλάνε ἀκόμα ὁλοκάθαρα νερά, σὲ κάθε ἀκρογιαλιὰ τοῦ νησιοῦ γίνεσαι μάρτυρας εὐλαβικοῦ γοητευτικῶν συνθέσεων κολπίσκων, μικρῶν ἀκρωτηρίων καὶ νησίδων, μὲ τὰ διάφανα νερά τους ποὺ σοῦ ἐπιτρέπουν τὴν θέα ὡς τὸ βυθό.

Ἀπτὸ παράδειγμα τῆς ὁμορφιᾶς αὐτῆς, τὸ μοναδικὸ στὸ εἶδος του τοπίο, ποὺ κυκλοφόρησε τὰ

ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΖΩΗ

ΕΥΤΥΧΕΙΣ ΓΑΜΟΙ ΕΙΣ ΠΕΙΡΑΙΑ

Μετὰ πάσης ἐπισημότητος ἐτελέσθησαν εἰς Πειραιά, οἱ γάμοι τοῦ κ. Τάκη Κασιμάτη, υἱοῦ τοῦ προέδρου τοῦ Ε.Κ.Π. κ. Ἰωάννου Π. Κασιμάτη, μετὰ τῆς δεσποινίδος Ἄντας Ἀναγνωστοπούλου. Τοὺς γάμους ἠὐλόγησεν ὁ Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης Πειραιῶς κ. κ. Χρυσόστομος. Τοὺς δακτυλίους καὶ νυμφικοὺς στεφάνους ἀντήλλαξεν ὁ Νομάρχης Πειραιῶς κ. Κων)νος Καλογερόπουλος.

Μεταξὺ τῶν ὑπερδισχιλίων παραστάντων ἦσαν καὶ οἱ κ. κ. Α. Κούρτης Στρατιωτικὸς Διοικητὴς Πειραιῶς, Α. Σκυλίτσης Δήμαρχος Πειραιῶς, Ι. Παπαβλαχόπουλος Διοικητὴς Α.Τ.Ε. Φ. Μακρῆς Γενικὸς Γραμματεὺς Γ.Σ.Ε.Ε. Γ. Ἀθανασίου, Διευθυντὴς τῆς Νομαρχίας Πειραιῶς, Β. Γράβαρης Λιμενάρχης Πειραιῶς, Γ. Τσατούχας Ἀστυνομικὸς διευθυντὴς Πειραιῶς, Ἐλ. Γιαννακόπουλος διευθυντὴς ὑποδ)σεως Γεν. Ἀσφαλείας Πειραιῶς, Α. Ταγκαλάκης Γεν. Ἐπιθεωρητὴς Ὑπουργείου Ἐργασίας, Π. Παπαμαρινόπουλος πρόεδρος Ἐπαγγ. Ἐπιμελητηρίου Πειραιῶς, Πετρ. Μπάϊζος πρόεδρος Δημ. Συμβουλίου Πειραιῶς, Κ. Σανιδᾶς πρόεδρος ΤΑΤ. Στρατηγὸς Φ. Μπαλτόπουλος πρόεδρος Ταμείου Λιμενεργατῶν, Κ. Παπαλυμπέρης Διοικητὴς Ἀγορανομίας Πειραιῶς, Δ. Κωτσόπουλος Διοικητὴς Τροχαίρισμοῦ Ε.Κ.Π. Οἱ Γενικοὶ Γραμματεῖς τῶν Πανελληνίων Ὁμοσπονδιῶν Κ. Δημητρίου, Κυρ. Σκουτέλας, Ἰ. Μπερδέσης, Θ. Σαραντάρης, Χ. Μανωλοῦκος, Π. Εὐθυμίου, Κ. Ρέντζης, Κ. Νικολαΐδης, Ἰ. Ρέντζης, Ν. Πελεκάνος, καὶ Κ. Πάντος. Οἱ πρόεδροι τῶν Ἐργατοϋπαλληλικῶν Κέντρων Καλαμῶν καὶ Αἰγίου. Τὰ Δ. Συμβούλια τῶν σωματείων τῆς δυνάμεως τοῦ Ε.Κ.Π. πολλὰ παλαιὰ ἐργατικὰ στελέχη καὶ ἑκατοντάδες συνδικαλιστικῶν στελεχῶν τῆς περιοχῆς.

Πρὸς τοὺς εὐτυχεῖς νεονύμφους ἐκφράζομεν θερμότατα συγχαρητήρια καὶ τοὺς εὐχόμεθα κάθε χαρὰν καὶ εὐτυχίαν.

Στιγμιότυπον ἀπὸ τοὺς εὐτυχεῖς γάμους Τάκη Ἰ. Κασιμάτη καὶ Ἄντας Ἀναγνωστοπούλου. Εἰς τὴν φωτογραφίαν διακρίνονται ἐπίσης ὁ κουμπάρος κ. Κ. Καλογερόπουλος, Νομάρχης Πειραιῶς, μετὰ τῆς κυρίας Νομάρχου, οἱ γονεῖς τοῦ γαμβροῦ κ. Ἰωάννης καὶ κ. Εὐαγγελία Κασιμάτη, ὁ θεῖος του κ. Δημήτριος Π. Κασιμάτης, ἡ ἀδελφή του κ. Τασία Ζιμάνη κ.ἄ.

ΑΡΡΑΒΩΝΕΣ

Ὁ ἐκλεκτὸς νέος κ. Νικόλαος Α. Καλοκαιρινός, ἐπιχειρηματίας εἰς Μπρίσμπαν, καὶ ἡ χαριτωμένη

δεσποινὶς Βικτωρία Σπύρου Φατσέα, ἐκ τοῦ χωρίου Φατσαδίκα, ἠρραβωνίσθησαν εἰς Μπρίσμπαν Αὐστραλίας. Πρὸς τὸ ἀγαπητό μας ζεῦγος πού εἰκονίζεται εἰς τὴν ἀνωτέρω φωτογραφίαν ἐκφράζομεν θερμὰ καὶ ἐγκάρδια συγχαρητήρια.

Οἰκογένεια
Γ. Β. ΚΑΣΙΜΑΤΗ

— Ὁ ἐξαίρετος νέος κ. Σπάρος Μηνᾶ Λεβούνης, καταγόμενος ἐκ Γοσταμοῦ, καὶ ἡ χαριτωμένη δεσποινὶς Αἰκατερίνη Σπύρου Μεγαλοκονόμου - Καραπόρου, ἠρραβωνίσθησαν εἰς Μπρίσμπαν Αὐστραλίας.

— Κωνσταντῖνος Λαζαρέτης, ἀνθυποπλοίαρχος Ε.Ν., Ἐλένη Δημητρίου Λευθέρη, ἠρραβωνίσθησαν εἰς Λειψία.

— Νικόλαος Δημ. Χλέντζος, λογιστής, Βαρβάρα Ἀθανασίου, τελειόφοιτος τῆς Νομικῆς, ἠρραβωνίσθησαν εἰς Ἀθήνας.

— Φίλιππος Γολεμάτης, ἔμπορος ἀνταλλακτικῶν αὐτοκινήτων, Φωτεινὴ Σταύρου Καμπούρη, ἐκ Λογοθετιανίκων, ἠρραβωνίσθησαν εἰς Ἀθήνας.

— Παναγιώτης Ἀγαπαΐδης, ἔμπορος, Καλομοίρα Παναγιώτου Στάθη, ἠρραβωνίσθησαν εἰς Ἀθήνας.

ΓΑΜΟΙ

Παναγιώτης Ν. Κασιμάτης, ἐπιχειρηματίας, Μαρία Ζωγράφου, κοινωνικὴ λειτουργός, ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των εἰς Ἀθήνας. Τοὺς δακτυλίους καὶ νυμφικοὺς στεφάνους ἀντήλλαξεν ὁ κ. Νικόλαος Δ. Στρατηγός.

— Δημήτριος Ν. Καρύδης, Τσαμπίκα Κότη ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των εἰς Μπρίσμπαν Αὐστραλίας. Τοὺς δακτυλίους καὶ νυμφικοὺς στεφάνους ἀντήλλαξεν ὁ κ. Κοσμᾶς Σουρῆς.

— Παναγιώτης Σάμιος, ἐπιχειρηματίας εἰς Γώρικ, Ἀνδρονίκη Ἀγγέλου, ἐκ Ρόδου, ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των εἰς Μπρίσμπαν Αὐστραλίας. Τοὺς δακτυλίους καὶ νυμφικοὺς στεφάνους ἀντήλλαξεν ὁ κ. Παναγιώτης Ἀνδρόνικος.

ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΑ

Πρὸς τοὺς ἀγαπημένους μας Δημήτριον Ν. Καρύδην καὶ Τσαμπίκα Κότη, τελέσαντας τοὺς γάμους των εἰς Μπρίσμπαν Αὐστραλίας, ἐκφράζομεν θερμὰ συγχαρητήρια καὶ τοὺς εὐχόμεθα κάθε χαρὰν καὶ εὐτυχίαν.

ΣΤΑΜΑΤΗΣ & ΑΝΝΑ ΣΚΛΑΒΟΥ
Μπρίσμπαν Αὐστραλίας

Πρὸς τοὺς ἀγαπημένους μας Πότη Ν. Κασιμάτη καὶ Μαρίαν Ζωγράφου, τοὺ ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των εἰς Ἀθήνας, στέλλομεν ἀπὸ τὴν μακρυνὴν Αὐστραλίαν τὰς θερμοτέρας εὐχάς μας.

Οἰκογένεια
ΘΕΟΔΩΡΟΥ ΕΜΜ. ΦΑΤΣΕΑ
Γκανάντα — Αὐστραλίας

Φίλιππος Γολεμάτης, ἔμπορος ἀνταλλακτικῶν αὐτοκινήτων, εἰς Ἀθήνας. Φωτεινὴ Σταύρου Καμπούρη, ἐκ Λογοθετιανίκων, ἔδωκαν ἀμοιβαίαν ὑπόσχεσιν γάμου.

Εὐχόμεθα καλὰ στέφανα.

ΑΝΔΡΕΑΣ Σ. ΠΟΤΗΡΗΣ

ΓΕΝΝΗΣΕΙΣ

— Ἡ κυρία Ἀθηνᾶ Ἰωάννου Μπόσκοβιτς, ἔτεκεν εἰς Ἀθήνας ἄρρεν.

— Ἡ κ. Ἄννα Δ. Ρίζου, ἔτεκεν εἰς Ἀθήνας θῆλυ. Ἡ κ. Ἄννα εἶναι προσφιλὴς θυγάτηρ τῆς κυρίας Ἀγάπης Κασιμάτη, ἐκ Χώρας.

— Ἡ κ. Παναγιωτίτσα Κ. Παυλάκη, ἔτεκεν εἰς Φράτσια, θῆλυ.

— Ἡ κ. Ὄλγα Π. Σουρῆ, ἔτεκεν ἄρρεν εἰς Καλλιθέαν.

— Ἡ κ. Μάρθα Β. Χάρου, ζωγράφου, ἔτεκε θῆλυ εἰς Ἀθήνας.

— Ἡ κ. Σάλλυ Ν. Κρητικοῦ ἔτεκε θῆλυ εἰς Μινεάπολιν Ἀμερικῆς.

ΒΑΠΤΙΣΕΙΣ

Ὁ κ. Νικόλαος Κασιμάτης, ἐβάπτισεν εἰς Μπρίσμπαν τὸ κοριτσάκι τοῦ κ. Νικολάου Βλαχογέννη ὀνομάσας αὐτὸ Μαργέτα. Μετὰ τὴν τέλεσιν τοῦ μυστηρίου, παρετέθη πλούσιον γεῦμα εἰς τὸ γνωστὸν κέντρον τῶν ἀγαπητῶν συμπατριωτῶν μας Ἰωάννου Δ. Κομηνοῦ καὶ Θεοδώρου Σκλάβου, εἰς τὸ ὁποῖον παρεκάθησαν πολυάριθμοι προσκεκλημένοι.

Πρὸς τοὺς εὐτυχεῖς γονεῖς καὶ τὸν ἀνάδοχον εὐχόμεθα νὰ τοὺς ζήσῃ.

Α. Μ. Κ.

— Τὴν 26ην Μαΐου εἰς τὸν ἱερὸν ναὸν τῆς Ἁγίας Τριάδος, εἰς Ἡράκλειον Ἀττικῆς, ἡ δεσποινὶς Μαρία Σαραντοπούλου ἐβάπτισε τὴν χαριτωμένην κόρην τοῦ ἐξαδέλφου της κ. Νεοπτολέμου Νικολοπούλου, ὀνομάσασα αὐτὴν Ἑλένην.

Παρέστησαν πολλοὶ καὶ ἐκλεκτοὶ Κυθήριοι συγγενεῖς τῶν γονέων καὶ τῆς ἀναδόχου.

Πρὸς τοὺς εὐτυχεῖς γονεῖς καὶ τὴν ἀνάδοχον, εὐχόμεθα νὰ τοὺς ζήσῃ.

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ

Κον ΝΙΚΟΛΑΟΝ Κ. ΚΟΜΗΝΟΝ, εἰς Σύδνεϋ Αὐστραλίας: Συνδρομή σας ἐλήφθη. Εὐχαριστοῦμεν θερμῶς.

Κον ΓΕΩΡΓΙΟΝ Σ. ΤΡΑΒΑΣΑΡΟΝ, εἰς Νέαν Ὑόρκην Ἀμερικῆς: Συνδρομή σας ἐλήφθη μεσω τοῦ φιλτάτου μας κ. Ἐμμανουὴλ Αὐγερινοῦ. Εὐχαριστοῦμεν θερμῶς.

Κον ΑΝΤΩΝΙΟΝ ΤΡΑΒΑΣΑΡΟΝ, εἰς Μπουμαΐ Αὐστραλίας: Ἐπιστολή καὶ συνδρομή σας ἐλήφθησαν. Εὐχαριστοῦμεν θερμῶς.

Κον ΑΝΔΡΕΑΝ ΑΝΤ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΝ, εἰς Σικάγον Ἀμερικῆς: Ἐπιστολή καὶ συνδρομή σας ἐλήφθησαν. Εὐχαριστοῦμεν θερμῶς.

Κον ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΝ ΤΣΙΡΙΓΩΤΗΝ, εἰς Καλπράχην Θάσου: Συνδρομή σας ἐλήφθη. Εὐχαριστοῦμεν θερμῶς.

Κους ΙΩΑΝΝΗΝ ΠΡΙΝΕΑΝ, ΣΠΥΡΟΝ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΝ, ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΝ ΜΑΥΡΟΝ, ΘΕΟΔΩΡΟΝ ΨΑΛΤΗΝ εἰς Σύδνεϋ Αὐστραλίας: Συνδρομαί σας ἐλήφθησαν μέσω τοῦ φίλου καὶ ἀνταποκριτοῦ μας κ. Α. Μ. Καλοκαιρινοῦ. Εὐχαριστοῦμεν θερμῶς.

Κους Σ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΝ εἰς Κουνάμπλ, ΑΝΔΡΕΑΝ ΚΟΜΗΝΟΝ εἰς Μπλένι, ΑΛ. ΚΟΜΗΝΟΝ Κ. ΠΙΤΣΙΟΝ, Γ. ΚΟΝΟΜΟΝ, Θ. ΣΤΑΘΗΝ, Γ. ΡΑΪΣΗΝ εἰς Ὀρεντς Αὐστραλίας: Συνδρομαί σας ἐλήφθησαν μέσω τοῦ φίλου καὶ ἀνταποκριτοῦ μας κ. Α. Μ. Καλοκαιρινοῦ. Εὐχαριστοῦμεν θερμῶς.

Κους ΕΜ. Γ. ΚΑΛΟΥΤΣΗΝ καὶ Γ. ΜΑΣΣΕΛΟΝ, εἰς Γουλίγκτον, Ἰ. Π. ΚΟΜΗΝΟΝ, Π. ΣΑΜΙΟΝ, Δ. ΤΣΑΟΥΣΗΝ, Δ. ΠΑΝΑΡΕΤΟΝ, Π. Γ. ΚΑΛΟΥΤΣΗΝ, ΑΔΕΛΦΟΥΣ ΣΚΛΑΒΟΥΣ, Γ. Ε. ἱερέως ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΝ, Ν. ΤΣΑΟΥΣΗΝ, Π. ΚΟΡΩΝΑΙΟΝ, ΕΛΕΝΗΝ Ἰ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ καὶ Χ. ΛΟΓΟΘΕΤΗΝ, εἰς Ντάμπτο Αὐστραλίας: Συνδρομαί σας ἐλήφθησαν μέσω τοῦ φίλου καὶ ἀνταποκριτοῦ μας κ. Α. Μ. Καλοκαιρινοῦ. Εὐχαριστοῦμεν θερμῶς

ΤΟ ΚΛΗΡΟΔΟΤΗΜΑ ΒΡΕΤΤΟΥ ΜΑΝΩΛΕΣΟΥ

Τὴν Κυριακὴν 23ην Ἰουνίου ἡ Κυθηραϊκὴ Ἀδελφότης συγκαλεῖ τὰ μέλη της εἰς ἔκτακτον γενικὴν συνέλευσιν εἰς Πειραιά, μὲ θέμα τὴν ἔκθεσιν τῶν πεπραγμένων τῆς πενταμελοῦς Διαχειριστικῆς Ἐπιτροπῆς τοῦ Κληροδοτήματος Μανωλέσσου.

Σχετικαὶ προσκλήσεις θὰ σταλοῦν εἰς τὰ μέλη.

ΠΑΣΧΑ ΣΤΟ ΤΣΙΡΙΓΟ

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ἐκ τῆς 1ης σελίδος

τοῦν ὅσοι ἐ,ακολουθοῦν νὰ μένουν ἐδῶ κάτω. Ὅλοι ἔχουν ἐξασφαλίσει τὸ νερό τους, με τὰ πηγάδια ἢ τὶς δεξαμενές τους.

Δύο - τρία χωριὰ κατάφεραν μόνα τους καὶ ἀπόκτησαν μικρὰ ὑδραγωγεῖα. Παρὰ τὴν ἀνομβρία, γιὰ τὴν ὁποία ἡ στατιστικὴ τῶν ἁρμοδίων ὑπηρεσιῶν μᾶς ἔχει γνωρίσει, ὅτι «Τὰ Κύθηρα ἔχουν τὶς λιγώτερες βροχοπτώσεις, τὰ τελευταῖα 60 χρόνια, ἀπὸ κάθε ἄλλο διαμέρισμα τῆς πατρίδος μας», δὲν θεωρήθηκε τόσον ἀπαραίτητη ἡ ὕδρευσις, ὅσο τὸ φῶς.

Αὐτό, ὅμως, δυστυχῶς, πολὺ ἀργεῖ νὰ φθάσῃ σ' ὅλα τα χωριά. Χωριὰ ἀπὸ τὰ μεγαλύτερα, συγκεντρωμένα, μὲ ἐργοστάσια, μηχανουργεῖα ἐμπορικὰ καταστήματα κ. ἄ., πολὺ κοντὰ πρὸς τὴν κεντρικὴ γραμμὴ Χώρας — Ποταμοῦ, (μόλις χίλια μέτρα), παρ' ὅλες τὶς φροντίδες τῶν κατοίκων, πληροφοροῦνται μὲ ἔγγραφα τῆς ΔΕΗ, ὅτι οὔτε ἐφέτος θὰ ἠλεκτροδοτηθοῦν, ἐνῶ ἄλλα, μικρότερα ἀπομεμακρυσμένα, μὲ 2 — 10 κατοίκους τὸ καθένα, ἐπρογραμματίσθηκαν γιὰ τὸ 1968. Τὸ ζήτημα αὐτὸ ἔχει φθάσει στὸν Ὑπουργὸ τῆς Βιομηχανίας, τὸν ἐξαίρετο ἐπιστήμονα, θερμὸ πατριώτη καὶ εὐρείας ἀντιλήψεως, νέον ἄνθρωπο, κ. Κωνσταντῖνο Κυπραιο καὶ οἱ κάτοικοι τῶν χωρίων αὐτῶν θὰ ἱκανοποιηθοῦν μέσα στὸ 1968 παρ' ὅλες τὶς παραλείψεις καὶ διακρίσεις γνωστῶν τοπικῶν παραγόντων.

★

Τὸ θρησκευτικὸ αἴσθημα τῶν Κυθηρίων εἶναι πηγαῖο, βαθύ, καθαρὸ κι' ἀνεξάντλητο. Βαθειὰ χριστιανικὴ πίστις, προσήλωσις στὶς οἰκογενειακες παραδόσεις, καλωσύνη, ὑπομονή, ἐγκαρτέρησις, φιλοξενία ἀπαράμιλλη, φιλοπατρία, εὐγένεια εἶναι γνωρίσματα ποὺ συνθέτουν τὴν φυσιογνωμία τοῦ Κυθηρίου, εἴτε στὸ νησί του μένει, εἴτε σ' ἄλλο τόπο τοῦ ἐσωτερικοῦ ἢ ἐξωτερικοῦ. Τὰ νοιώθεις καὶ τὰ ζῆς τὶς ἡμέρες αὐτὲς τοῦ Πάσχα ἰδιαίτερα.

Μεγάλη Παρασκευὴ πήγαμε στὴν Χώρα, νὰ παρακολουθήσουμε τὴν ἀκολουθία καὶ τὴν λιτανεία τοῦ Ἐπιταφίου. Στὸν ἱστορικὸ θόλο τοῦ Ἐσταυρωμένου, δίπλα στὴν ὁλόχρυση εἰκόνα τῆς Μυρτιδιώτισσας, ποὺ βρίσκεται ἐκεῖ ἀπὸ τὴν Κυριακὴ τῆς Ὀρθοδοξίας, ὁ Ἐπιτάφιος, καλλιτεχνικὰ στολισμένος. Χοροστατεῖ ὁ Μητροπολίτης κ. Μελέτιος, ὁ ἀρχιμανδρίτης — ἱεροκήρυξ κ. Θεοδώρητος καὶ ὁ ἀρχιερατικὸς ἀντιπρόσωπος, οἰκονόμος κ. Χάρος λαμβάνουν μέρος εἰς τὴν ἀκολουθίαν. Κόσμος πολυς ἀπὸ τὴν πρωτεύουσα καὶ ἀπὸ πολλὰ χωριά. Χορὸς ψαλτῶν ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ φίλου κ. Σοφοκλῆ Καλούτση. Μεγαλοπρέπεια καὶ παραδειγματικὴ τάξις στὴν λιτανεία. Φωταγωγημένο ὁλόγυυά του τὸ Βενετσιάνικο κάστρο. Κατακάθαροι οἱ ἀσφαλτοστρωμένοι δρόμοι καὶ τὰ στενὰ σοκάκια τῆς Χώρας. Τὰ ἄσπρα σπιτάκια της ἕνα - ἕνα, τὰ καταστήματα, τα Δημόσια Γραφεῖα, οἱ Τράπεζες, φωταγωγημένα καὶ γεμάτα λουλούδια καὶ τριαντάφυλλα. Ἀνοιχτὲς οἱ πόρτες τῶν σπιτιῶν, μὲ ἕνα τραπέζι στὴν μέση, τὴν οἰκογενειακὴ θρησκευτικὴ εἰκόνα, τῆς Παναγίας ἢ τοῦ ἁγίου ἢ ἁγίας τῆς ἐκλογῆς τοῦ καθενός, φρέσκα - ποικιλόχρωμα στρωσίδια καὶ λουλούδια, κεριά, φῶτα ἠλεκτρικά, καπνοὶ ἀπὸ θυμιατά, τιμοῦν τὸν περιφερόμενο Μεγάλο Νεκρό. Ἀπὸ τὰ μπαλκόνια ἄλλα κεριά, ἄλλα λουλούδια, βεγγαλικά, δίνουν τὸν τόνο τῶν ἀρετῶν τοῦ Τσιριγώτη, ποὺ περιγράψαμε πιὸ ἐπάνω. Στὴν καταπράσινη καὶ ὁλόφωτη πλατεῖα Στάη, γίνεται δέησις. Καὶ ἡ πορεία προχωρεῖ ὡς τοῦ Πονηροῦ. Κάποια ξένη κυρία μὲ τὶς κόρες της δίπλα μου, καμαρώνει τὴν ὁμορφιὰ καὶ τὸ μεγαλεῖο τῆς περιφορᾶς καὶ ψιθυρίζει: «Αὐτὸ ἄξιζε νὰ κινηματογραφηθῆ. Δὲν τὸ ἔχω ἰδῆ ἀλλοῦ πουθενά». Κι' ἀλήθεια σὲ λίγα μέρη μπορεῖ κανεὶς νὰ ἀντικρύσῃ τέτοιο θέαμα.

Ἀκόμη πρέπει νὰ σημειωθῆ κι' ἄλλη θρησκευτικὴ ἐκδήλωσις, πασχαλινῆς εὐφροσύνης καὶ χαρᾶς. Ἡ περιφορὰ της εἰκόνος Παναγίας τῆς Μυρτιδιωτίσσης σὲ ὅλα τὰ χωρια, ποὺ ἀρχίζει ἀπὸ τὴν Δευτέρα τοῦ Πάσχα καὶ τελειώνει στὰ τέλη Μαΐου, ποὺ ἐπιστρέφει στὸ μοναστῆρι της. Ἡ γύρα τῆς Παναγίας, ὅπως τὴν ὥρισε ἡ παράδοσις ἑκατὸ καὶ πλέον χρόνια. Σ' ἄλλους καιρούς, σὲ κάθε χωριὸ ποὺ θὰ διανυκτέρευε ἡ εἰκόνα, γινόταν ἀληθινὸ πανηγύρι. Θρησκευτικὲς τελετές, τοπικὲς λιτανεῖες, χοροὶ καὶ τραγούδια, εμπορικὲς συναλλαγές, χαρά, ἀγάπη καὶ διασκέδασις, ἀνταλλαγὴ ἐπισκέψεων, γνωριμίες καὶ συνοικέσια, ἔρανοι διὰ κοινωφελεῖς σκοποὺς καὶ ἄλλες κοινωνικὲς ἐθιμοτυπίες. Ἐδῶ καὶ δέκα χρόνια περιωρίσθηκαν στὴν καθαρὰ θρησκευτικὴ μορφὴ λιτανειῶν, ἀλλὰ μὲ τὴν δυσάρεστη πολὺ ἀραιὴ συμμετοχὴ πανηγυριστῶν.

Ἐφέτος ζήσαμε περιπτώσεις ποὺ δὲν βρέθηκαν ἄνδρες νὰ σηκώσουν στοὺς ὤμους των τὴ μεγάλη καὶ βαρειὰ Εἰκόνα. Γὴν μεταφέρανε γυναῖκες. Στὴν Ἁγία Πελαγία, συμπίπτει ἡ λιτανεία νὰ γίνεται τὸ ἀπόγευμα τῆς Νέας Πέμπτης. Μὲ βάρκα τὴν μεταφέρουν στὸ πλοῖο τῆς γραμμῆς «Μυρτιδιώτισσα». Στὸ σαλόνι τῆς Α' θέσεως γίνεται παράκλησις. Ὕστερα, μὲ τὰ ἀδιάκοπα «μπουκινίσματα» τοῦ σημαιοστολισμένου πλοίου τὴν μεταφέρουν στὴν προβλῆτα καὶ παίρνουν τὸν ἀνηφορικὸ ὡραῖο καὶ ἀσφαλτοστρωμένο δρόμο ποὺ ὁδηγεῖ στὸν Ποταμό. Σ' ἄλλη ἐποχή, πληροφορήθηκα, ὅτι γίνεται κι' ἄλλη Γύρα τοῦ Ἁγίου Θεοδώρου. Σκέψεις πολλὲς γεννοῦν οἱ λιτανεῖες αὐτές!

Μία τελευταία ἐντύπωσις ἀξίζει νὰ σημειωθῆ: Τὸ κυνήγι τῶν ἀνοιξιάτικων τρυγονιῶν. Εἶναι ἡ ἐποχὴ τῶν «περασμάτων». Περνοῦν κάθε χρόνο τὰ πουλιὰ ποὺ ξεκινοῦν ἀπὸ τὰ παράλια τῆς Μεσογειακῆς Ἀφρικῆς καὶ καταλήγουν στὰ βοσκοτόπια καὶ στὶς φωλὲς τῶν ζευγαριῶν τους στὴν κεντρικὴ Εὐρώπη. Ἐφέτος τὰ «περάσματα» δὲν εἶχαν ἄλλο προηγούμενο. Κοπάδια, χιλιάδες, ἰδίως τρυγονιὼν κατακλύσανε τὴ γῆ τῶν Κυθήρων. Τὸ Ὑπουργεῖο ἔδωσε τὴν ἄδεια στοὺς κυνηγοὺς νὰ τὰ κυνηγήσουν ἀπὸ 19.4.1968 μέχρι 5.5.1968, μὲ πληρωμὴ 50 δρχ. γιὰ θεώρησι τῆς σχετικῆς ἀδείας. Ὅσοι κυνήγησαν, ἀνάμεσα στοὺς ὁποίους καὶ ὁ ὑποφαινόμενος, ἐδολοφόνησαν πολλά. Οὔτε ἐψήνοντο, οὔτε καμμιὰ νοστιμιὰ εἶχαν. Δὲν ἦταν λίγες καὶ οἱ ζημιὲς ποὺ προξενήθηκαν στὶς καλλιέργειες. Γι' αὐτὸ ἔχουμε τὴν γνώμη, ὅτι πρέπει νὰ ἀπαγορευθῆ στὸ μέλλον αὐστηρότατα τὸ κυνήγι τῆς Ἀνοίξεως. Ἡ Δασικὴ Ὑπηρεσία ἦταν προτιμότερο νὰ εἰσηγηθῆ τὸ μέτρο αὐτὸ τῆς ἀπαγορεύσεως στὴν Νομαρχία Πειραιῶς, ἀντὶ νὰ ἀπαγορεύῃ στοὺς συμπολίτας μας νὰ κόβουν πρινάρια, γιὰ τοὺς φούρνους των ἢ νὰ ζητᾶ τίτλους κυριότητος τῶν χωναφιῶν ποὺ ἔρῆκαν ἀπὸ τοὺς γονεῖς τους, ἢ νὰ στέλνῃ στὰ δικαστήρια φτωχοὺς ἀνθρώπους, ποὺ ξεκίνησαν νὰ χτίσουν κάποιο σπιτάκι στὶς ἄκρογιαλιὲς τοῦ νησιοῦ.

Δέκα σπίτια, τὸ λιγώτερο, θὰ εἶχαν κτισθῆ στὸν Αὐλαίγονα, μερικὰ εἶναι μισοτελειωμένα, ἂν ἡ ἁρμοδία Δασικὴ Ὑπηρεσία δὲν προέβαλε ἐμπόδια. Ἡ ἐπίσκεψις ἑνὸς ἀνωτέρου δασικοῦ ἐπιθεωρητοῦ ἐδῶ κάτω κρίνεται ἀπαραίτητος.

Π. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Ι. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ

Δρ. Πανεπιστημίου Μονάχου
Γραφεῖον: Ἀκαδημίας 61
Ἀθῆναι 143 — Τηλ. 613.277

ΕΚΛΕΚΤΟΙ ΚΥΘΗΡΙΟΙ ΤΗΣ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ

Ἀνωτέρω εἰκονίζονται αἱ ἀγαπηταί μας οἰκογένειαι Γεωργίου Μαρσέλλου καὶ Ἀντωνίου Κοντολέοντος μαζὶ μὲ ἄλλους συγγενεῖς των. Διακρίνονται ὁ κ. Ἀντώνιος Κοντολέων, ἡ κ. Ἀρετὴ Γ. Μαρσέλλου, ὁ κ. Γεώργιος Μαρσέλλος, ἡ κ. Τριανταφυλλιὰ Θ. Πετροχείλου, ἡ κ. Ἰωάννα Ἀντ. Κοντολέοντος, αἱ δεσποινίδες Κατίνα Ἀντ. Κοντολέοντος, Γεωργία καὶ Ἔστα Θ. Πετροχείλου, ἡ κ. Φωφὼ Γ. Μαρσέλλου (ἐκ Σύδνεϋ) καὶ οἱ μικροὶ Γεώργιος Κοντολέων καὶ Δημήτριος Θ. Πετρόχειλος. Ἡ φωτογραφία ἐλήφθη εἰς τὸ ἀρχοντικὸν τοῦ κ. Μαρσέλλου, εἰς τὴν πόλιν Γκίμπι. Παραπλεύρως δεξιά, φαίνεται ἡ πιστὴ σκύλα τοῦ οἰκοδεσπότου, ποὺ ἀκούει εἰς τὸ ὄνομα «Μάρθα», ἐνῶ περιεργάζεται τὸν φωτογράφο τοῦ ὁμίλου.

ΔΥΟ ΚΥΘΗΡΙΟΙ ΕΛΑΒΟΝ ΒΡΑΒΕΙΑ ΑΘΛΟΘΕΤΗΘΕΝΤΑ ΥΠΟ ΤΟΥ Ε.Ο.Τ.

Εἰς τὸν Γ' Πανελλήνιον Τουριστικὸν Διαγωνισμόν, ποὺ ὠρκάνωσεν ἐφέτος ἡ Ἕνωσις Ἑλλήνων Δημοσιογράφων καὶ Συγγραφέων Τουρισμοῦ, ὑπὸ τὴν αἰγίδα τοῦ ΕΟΤ, συμμετέσχον καὶ δύο Κυθήριοι: Ἡ κυρία Ἄννα Πετροχείλου, πρόεδρος τῆς Ἑλληνικῆς Σπηλαιολογικῆς Ἑταιρείας καὶ ὁ κ. Τάσης Κουκούλης. Ὁ Διαγωνισμὸς ἀφεώρα τὴν ἐπιλογὴν καὶ βράβευσιν: α) Τῆς καλυτέρας περιγραφῆς οἱασδήποτε περιοχῆς τῆς Ἑλλάδος. β) Τῆς ἀρτιωτέρας μελέτης ἢ ἄρθρου, ἔχοντος ἀντικείμενον τὴν ἔρευναν τῶν μορφῶν καὶ τῶν ποικίλων προβλημάτων τοῦ Ἑλληνικοῦ Τουρισμοῦ ἢ ἀφορώντων εἰς τὴν ἀξιοποίησιν περιοχῶν τῆς Ἑλλάδος.

Ἡ κριτικὴ ἐπιτροπή, ἀποτελουμένη ἀπὸ τοὺς κ.κ. Γεώργιον Σταμπολῆν, Ἀνδρ. Καραντώνην, Κ. Παπαγεωργίου, Γ. Τσαπόγαν καὶ Περσέα Ἀθηναῖον, μὲ εἰσήγησιν τοῦ γραμματέως τῆς Ἑνώσεως Ἑλλήνων Δημοσιογράφων καὶ Συγγραφέων Τουρισμοῦ κ. Περσέως Ἀθηναίου διὰ πρακτικοῦ της κατὰ τὴν συνεδρίασιν τῆς 1ης Ἀπριλίου ἐ. ἔ., ἐπέλεξε 14 ἐργασίας αἱ ὁποῖαι καὶ ἐβραβεύθησαν εἰς εἰδικὴν συγκέντρωσιν ἡ ὁποία ἔλαβε χώραν τὴν 23ην Μαΐου καὶ ὥραν 6 μ.μ. εἰς τὴν αἴθουσαν τελετῶν τοῦ ΕΟΤ, Ἀμερικῆς 4.

Μεταξὺ τῶν 14 ἐργασιῶν περιλαμβάνονται καὶ αἱ ἐργασίαι τῶν γνωστῶν συμπατριωτῶν μας Ἄννας Πετροχείλου καὶ Τάση Κουκούλη.

Ἡ ἐργασία «Σπήλαια Δυροῦ Μάνης» τῆς κ. Ἄννας Πετροχείλου, ποὺ κυκλοφορεῖ εἰς ὡραιότατον βιβλίον, ἐθεωρήθη ἀπὸ τὰς ἀρίστας καὶ ἐκτὸς συναγωνισμοῦ. Ἡ κριτικὴ ἐπιτροπὴ ἀναφερομένη εἰς τὸ ἔργον «Σπήλαια Δυροῦ Μάνης» γράφει ἐπὶ λέξει: «Γραμμένο μὲ γλαφυρότητα, ὑποδειγματικότητα καὶ ἀγάπην, πρὸς τὰ σημεῖα τῆς κεντρικῆς της ἰδέας, ἀποσκοπεῖ ἐκτὸς τῶν ἐγκυκλοπαιδικῶν γνώσεων, νὰ προσφέρῃ καὶ τουριστικὸν ἐνδιαφέρον διὰ τοὺς χώρους ὅπου ὑπάρχουν σπήλαια. Τὸ ἔργον τοῦτο εἶναι ἐλάχιστον μέρος τῆς ὅλης προσφορᾶς τῆς συγγραφέως. Τίθεται ἐκτὸς συναγωνισμοῦ...».

Στιγμιότυπον ἀπὸ τὴν ἐπίδοσιν τῶν βραβείων καὶ ἐπαίνων τοῦ Τουριστικοῦ Διαγωνισμοῦ τοῦ Ε.Ο.Τ. Εἰς τὸ μέσον ἡ βραβευθεῖσα κυρία Ἀγλαΐα Κυρμιδάκη καὶ ἑκατέρωθεν αὐτῆς ὁ κ. Τάσης Κουκούλης καὶ ἡ κ. Ἄννα Ἰ. Πετροχείλου. Δεξιὰ ἡ κ. Καίτη Κορδαλιοῦ.

Αἱ ἐργασίαι «Ματιὲς στὰ Κύθηρα» καὶ «Λουλουδισμένα Κύθηρα» τοῦ

«ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΔΡΑΣΙΣ»
ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΣ ΕΦΗΜΕΡΙΣ
ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΗ ΑΠΑΞ ΤΟΥ ΜΗΝΟΣ
ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΟΥ ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΥ ΛΑΟΥ

ΕΤΗΣΙΑΙ ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ
Ἐσωτερικοῦ ... Δρχ. 60
Ἀμερικῆς ... $ 8
Αὐστραλίας ... £ 2½
Τράπεζαι ... Δρχ. 300
Μεγάλαι ἐπιχειρήσεις ... » 100

Ἁπλαῖ καὶ συστημέναι ἐπιστολαὶ δέον νὰ ἀπευθύνωνται: ΙΩΑΝΝΗΝ Σ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΝ — Βουλγαροκτόνου 4 — Ἀθῆναι
(Τ. 705)
ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 5

Ἀπόψεις

Σπουδαιότατον θέμα

Κατὰ τὴν δεκαετίαν 1952 - 62 ἠνοίχθησαν διάφοροι ἀγροτικοὶ δρόμοι πρὸς ὅλας τὰς καλλιεργουμένας ἢ ἐπιδεκτικὰς καλλιέργειας, περιοχὰς τῆς νήσου. Ἔτσι τὰ γεωργικὰ μηχανήματα καὶ τὰ φορτηγὰ αὐτοκίνητα εἶχον τεθῆ εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τῆς παραγωγῆς. Ὅμως ἀπὸ τὸ ἔτος 1962 καὶ ἐντεῦθεν, εἰς τοὺς δρόμους αὐτούς, τῶν ὁποίων τὸ συνολικὸν μῆκος ἐγγίζει τὰ διακόσια χιλιόμετρα, οὐδεμία ἐργασία συντηρήσεως ἐγένετο. Καὶ σήμερον οἱ περισσότεροι ἔχουν γίνει ἀδιάβαται ἀκόμη καὶ διὰ τὰ γεωργικὰ τρακτέρ. Ἐκ τοῦ λόγου τούτου ἑκτάσεις μὲ χιλιάδες ἐλαιόδενδρα κινδυνεύουν νὰ μείνουν ἀκαλλιέργητοι, ὅπως εἶναι αἱ περιοχαὶ Κάμποι, Μανταλᾶ, Κατοχώρι, Καύκελλας, Θεολόγος, Μεγάλη Μούρη, Βάνης καὶ ἄλλαι. Ἐπιβάλλεται ὅπως ἐγκατασταθῆ εἰς Κύθηρα μία μεγάλη μπολτόζα, ἡ ὁποία μὲ ἀποζημίωσιν τοῦ ὁδηγοῦ της καὶ τῶν καυσίμων νὰ τεθῆ, διὰ τῶν κοινοτήτων, εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τῶν κατοίκων. Διὰ τοῦ τρόπου αὐτοῦ οἱ ἀγροτικοὶ δρόμοι θὰ εἶναι δυνατὸν νὰ συντηροῦνται μὲ ὀλίγα ἔξοδα καὶ νέοι νὰ ἀνοιχθοῦν εἰς περιοχὰς ποὺ εἶναι δυνατὸν νὰ καλλιεργηθοῦν. Τὸ θέμα αὐτὸ εἶναι σπουδαιότατον. Διότι κάθε περιοχὴ ποὺ δὲν ἐπικοινωνεῖ μὲ τροχοφόρα, ἐγκαταλείπεται, πρὸς βλάβην τῆς οἰκονομίας καὶ τῆς ἐν γένει ἀναπτύξεως τῆς νήσου.

ΘΑ ΕΠΙΣΠΕΥΣΘΟΥΝ ΤΑ ΕΡΓΑ ΥΔΡΕΥΣΕΩΣ

Ἀναφορικῶς μὲ τὴν ὕδρευσιν τῆς κοινότητος Λειβαδίου, περὶ τῆς ὁποίας ἐγράψαμεν εἰς προηγούμενον φύλλον, τὸ σεβαστὸν Ὑπουργεῖον Ἐσωτερικῶν συνέστησε εἰς τὴν ἁρμοδίαν Νομαρχίαν Πειραιῶς νὰ προωθήσῃ τὸ θέμα.

Τὸ σχετικὸν ἔγγραφον τοῦ Ὑπουργείου ὑπὸ ἡμερομηνίαν 18 Μαΐου 1968 καὶ ἀριθμὸν 15537 τὸ ὁποῖον εὐγενῶς ἐκοινοποιήθη καὶ πρὸς ἡμᾶς ἔχει ὡς ἀκολούθως:

« Διαβιβάζοντες, συνημμένως, ἀπόκομμα δημοσιεύματος τῆς ἐφημερίδος «Κυθηραϊκὴ Δράσις», ἔχομεν τὴν τιμὴν νὰ παρακαλέσωμεν ὅπως μεριμνήσητε διὰ τὴν ἐπίσπευσιν τῶν ἀπαιτουμένων ἐργασιῶν, ὥστε νὰ καταστῇ δυνατὴ τὸ ταχύτερον, ἡ λειτουργία τοῦ ἔργου ὑδρεύσεως τῆς Κοινότητος Λειβαδίου Κυθήρων.

Ε.Υ.
Ὁ Γεν. Γραμματεὺς
Π. ΚΩΤΣΕΛΗΣ»

Ο ΝΑΟΣ ΤΟΥ ΣΩΤΗΡΟΣ

Πολλάκις μᾶς ἐδόθη ἡ εὐκαιρία νὰ ἐπαινέσωμεν τὴν φιλοπατρίαν τῶν Λειβαδιτῶν. Διότι τὴν ἀγάπην των πρὸς τὴν γενέτειραν τὴν ἐκδηλώνουν μὲ ἔργα. Ὁ κεντρικὸς ναός, τὸ περικαλὲς διδακτήριον, πολλοὶ ἀπὸ τοὺς δρόμους τῆς κοινότητος ἐγένοντο μὲ τὴν οἰκονομικὴν συνδρομὴν ἢ τὴν προσωπικὴν ἐργασίαν τῶν κατοίκων. Κάθε Λειβαδίτης, ὅπου δήποτε καὶ ἂν εὑρίσκεται σπεύδει μετὰ προθυμίας νὰ ἔλθῃ ἀρωγὸς εἰς κάθε κοινωφελῆ πρυσπάθειαν. Τώρα ἡ Ἐκκλησιαστικὴ Ἐπιτροπὴ Λειβαδιοῦ, ἀπεφάσισε, καθὼς πληροφορούμεθα, νὰ προσφύγῃ καὶ πάλιν εἰς τὴν φιλοπατρίαν τῶν κατοίκων προκειμένου νὰ ἐπιτύχῃ τὴν ἀγιογράφησιν καὶ τὸν ἐξωραϊσμὸν τοῦ «Σωτῆρος».

Πράγματι, ὁ ναὸς αὐτός, ποὺ εἶναι ἕνας ἀπὸ τοὺς καλυτέρους τῆς νήσου στερεῖται ἐσωτερικῆς διακοσμήσεως καὶ πολλῶν ἱερῶν εἰκόνων. Τὸ ὡραῖο μαρμάρινον τέμπλον, ποὺ ἔγινε πρὸ διετίας δὲν ἔχει εἰκόνας. Λυπηρόν. Ἡ ἐπιτροπὴ ἂς φροντίσῃ καὶ ὅλοι οἱ Λειβαδῖται θὰ τὴν συνδράμουν εἰς τὸ ἔργον της. Διότι καὶ ἐπιτακτικὴ ἀνάγκη εἶναι καὶ τὸ ἔργον θεάρεστον.

Η ΕΑΡΙΝΗ ΘΗΡΑ

Ἐπετράπη, δυστυχῶς, καὶ ἐφέτος ἡ θήρα τῶν τρυγόνων κατὰ τὴν ἐαρινὴν περίοδον. Ἔτσι τὰ πουλιὰ ποὺ γυρίζουν ἀπὸ τὰ θερμὰ κλίματα τῆς Ἀφρικῆς πρὸς τὰς βορείους χώρας διὰ τὴν ἀναπαραγωγὴν ἀδύνατα καὶ ἐλεεινὰ ὅπως φθάνουν, συνεπεία τοῦ μακροῦ ταξιδίου, ἔπεσαν, ὅπως κάθε χρόνο, εὔκολος λεία κάθε κυνηγοῦ. Καὶ μαζὶ μὲ τὰ τρυγόνια, πολλοὶ λαγοὶ καὶ πέρδικες ἐτουφεκίσθησαν ἀπὸ ὅσους δὲν ἔχουν ἐπαρκῶς ἀνεπτυγμένην τὴν συναίσθησιν τοῦ κοινοῦ συμφέροντος. Ἡ θήρα τὴν ἐποχὴν αὐτὴν καταστρέφει τὰ θηράματα καὶ βλάπτει τὴν γεωργίαν. Δὲν ὠφελεῖ εἰς τίποτε. Ἦτο ἀνάγκη νὰ ἐπιτραπῇ;

ΝΑ ΓΙΝΟΥΝ ΖΩΝΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Τὰ τελευταῖα χρόνια εἰς ὅλας τὰς ἐκτάσεις τῶν Κυθήρων ποὺ διὰ τὸν ἕνα ἢ τὸν ἄλλον λόγον δὲν καλλιεργοῦνται ἡ χλορίδα ἐπύκνωσε εἰς τέτοιο βαθμό, ὥστε μικροὶ ἀγροτικοὶ δρόμοι ἔκλησαν ἐντελῶς ἀπὸ τοὺς θάμνους. Ἐξ ἄλλου μὲ τὴν προσοχὴν ποὺ καταβάλλουν οἱ κάτοικοι ὥστε νὰ μὴ σημειώνωνται πυρκαϊαί, τὸ πλεῖστον μέρος τῆς νήσου ἐκαλύφθη ἀπὸ θαμνώδη βλάστησι. Ἐὰν λοιπὸν κάποιος εἴτε ἀπὸ ἀπροσεξίαν, εἴτε καὶ ἐκ προθέσεως ἀνάψῃ κάπου φωτιά, ἰδίως τώρα ποὺ εἶναι καλοκαίρι, εἶναι πιθανὸν νὰ λάβῃ αὕτη ἀπροβλέπτους διαστάσεις καὶ νὰ ἀποτεφρώσῃ ἐκτεταμένας περιοχὰς νὰ καύσῃ μελισσοτροφεῖα, ἐλαιόδενδρα καὶ ἄλλα καρποφόρα, εἴτε καὶ δασικὰ δένδρα. Πρὸς ἀποσόβησιν τοιούτου κινδύνου, ἐπιβάλλεται νὰ γίνουν εἰς ὅλας τὰς δασωμένας ἐκτάσεις ζῶναι ἀσφαλείας, διὰ τὸν περιορισμὸν καὶ τὴν κατάσβεσιν τοῦ πυρός, ἐὰν ἤθελε σημειωθῆ πυρκαϊά. Ἡ Δασικὴ ὑπηρεσία Κυθήρων, παρακαλεῖται νὰ μεριμνήσῃ ἐγκαίρως.

ΝΑ ΣΩΘΗ ΤΟ ΠΑΡΕΚΚΛΗΣΙΟΝ

Κάτοικοι τοῦ χωρίου Ἀλεξανδράδες μᾶς πληροφοροῦν ὅτι τὸ ἐκεῖ εὑρισκόμενον γραφικὸν παρεκκλήσιον τοῦ Ἁγίου Λέοντος κινδυνεύει νὰ καταρρεύσῃ. Ἐπίσης ὅτι ἡ μεταφορὰ ὑλικῶν διὰ τὴν ἐπισκευὴν τοῦ παρεκκλησίου, εἶναι ἀδύνατος, διότι ὁ δρόμος ποὺ τὸ συνδέει μὲ τὸ χωρίον ἔγινε ἀδιάβατος. Τέλος πληροφορούμεθα ὅτι οἱ ἰδιοκτῆται τῶν παροδίων κτημάτων, ἐπιτρέπουν προθύμως καὶ δωρεὰν κάθε διαπλάτυνσιν τοῦ δρόμου εἰς βάρος τῶν ἀγρῶν των, ὥστε νὰ διευκολυνθῇ ἡ ἐπισκευὴ τοῦ ναοῦ, ποὺ εἶναι ὁ μόνος ἐν Κυθήροις, ποὺ τιμᾶται ἐπ' ὀνόματι τοῦ Ἁγίου Λέοντος. Κατόπιν τῶν ἀνωτέρω, ἐπιβάλλεται ὅπως οἱ προοδευτικοὶ παράγοντες τοῦ χωρίου καὶ οἱ ἀπανταχοῦν φιλογενεῖς Ἀλεξανδραδριῶται ἀναλάβουν προσπάθειαν διὰ τὸ ἔργον τῆς διασώσεως, προσφέροντες ἄλλοι τὴν προσωπικὴν ἐργασίαν των καὶ ἄλλοι οἰκονομικὴν συνδρομήν. Εἶναι κρῖμα διὰ ὀλίγα χιλιόδραχμα καὶ ὀλίγην προσωπικὴν ἐργασίαν, ποὺ χρειάζεται, νὰ ἀφεθῇ νὰ καταρρεύσῃ τὸ παρεκκλήσιον τοῦ Ἁγίου Λέοντος.

ΝΑ ΕΝΙΣΧΥΘΗ

Ἡ δραστηρία διαχειριστικὴ ἐπιτροπὴ τοῦ ἱεροῦ προσκυνήματος Ἁγίας Ἑλένης, συνεχίζουσα τὰς προσπαθείας της διὰ τὴν ἀναδάσωσιν τοῦ βουνοῦ, ἐφύτευσεν κατὰ τὸ τελευταῖον δίμηνον 300 νέα δενδρύλλια. Παραλλήλως ἐξακολουθεῖ νὰ περιποιῆται καὶ νὰ προστατεύῃ τὰς παλαιὰς φυτεύσεις, μὲ τὰς ὁποίας ἀσχολεῖται ἀπὸ πενταετίας. Ἔτσι ἡ ἐπιτροπή, ἂν καὶ ἡ προσπάθειά της δὲν ἔτυχε τῆς ἀναμενωμένης βοηθείας ἀπὸ τὴν Δασικὴν ὑπηρεσίαν, μὲ τὴν ἐπιμονὴν καὶ τὴν ἀγάπην της πρὸς τὸ πράσινον, θὰ ἐπιτύχῃ νὰ μεταβάλῃ τὴν ὄψιν τοῦ βουνοῦ. Κάθε φίλος τῆς προόδου καὶ κάθε λάτρης τοῦ ἱεροῦ προσκυνήματος Ἁγίας Ἑλένης, ὀφείλει κάθε δυνατὴν συνδρομὴν εἰς τὴν ἀξίαν τῆς ἀποστολῆς της Διαχειριστικὴν Ἐπιτροπήν.

ΕΝΑ ΕΡΩΤΗΜΑ

Ἀπὸ πολλῶν μηνῶν ἡ κεντρικὴ πλατεῖα Φρατσίων ἀνεσκάφη εἰς διάφορα σημεῖα ἵνα διαμορφωθῇ καὶ ἐξωραισθῇ, ὥστε νὰ γίνῃ ἕνας πνεύμων πολιτισμοῦ τοῦ χωρίου. Ὅμως μετ' ὀλίγον χρόνον αἱ ἐργασίαι διεκόπησαν, σωροὶ χωμάτων ἀπέμειναν ἐδῶ καὶ ἐκεῖ, καθὼς καὶ χαίνονται λάκκοι, ποὺ δυσχεραίνουν τοὺς διερχομένους. Κατόπιν αὐτοῦ οἱ κάτοικοι διαμαρτύρονται διὰ τὴν κατάστασιν τῆς πλατείας καὶ ζητοῦν εἴτε τὴν συνέχισιν τῶν ἐργασιῶν πρὸς ἀποπεράτωσιν τοῦ ἔργου ἢ τὴν ἐπαναφορὰν τῶν πραγμάτων εἰς τὴν ἀρχικήν των κατάστασιν. Ὁ πρόεδρος τῆς κοινότητος τί λέγει ἐπὶ τοῦ θέματος αὐτοῦ;

ΜΗΝΑΣ ΜΑΝΩΛΕΣΟΣ
ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΑ ΕΙΔΗ
ΣΤΑΔΙΟΥ 5 — ΑΘΗΝΑΙ — ΤΗΛ. 221.605

Ἐυλευτοὶ Φατσαδιώτιυοι... βλαστοὶ

Ἀνωτέρω εἰκονίζεται ὁ εἰς Σύδνεϋ τῆς Αὐστραλίας δημοφιλέστατος συμπατριώτης μας κ. Κώστας Γ. Φατσέας, μετὰ τῶν θυγατέρων, τῆς συζύγου του Κατίνας καὶ τῆς μητρὸς του Κατίνας. Τὰ χαριτωμένα μικρὰ περιεργάζονται τὸ φωτογράφο, ἐνῶ οἱ γονεῖς καὶ ἡ γιαγιά των φαίνονται εὐτυχεῖς. Ἴσως ἡ σκέψις των πλανᾶται περὶ τὰ Φατσάδικα καὶ ἡ ἀνάμνησις τοῦ χωρίου τοὺς γεμίζει χαρά. Καιρὸς εἶναι νὰ τὸ ἐπισκεφθοῦν. Ὅσο γιὰ τὰ μικρὰ θὰ εὕρουν καλὴν ὑποδοχὴν ἀπὸ τὰ ἐξαδελφάκια των ποὺ μαζὶ μὲ τὴν μητέρα των κ. Λίζα, εἰκονίζονται εἰς τὴν δευτέρα φωτογραφίαν. Εἶναι προσφιλῆ τέκνα τοῦ φιλτάτου γνωστοῦ λογιστοῦ κ. Ἐμμανουὴλ Ν. Σαμίου, ἐκ τοῦ χωρίου Φατσάδικα. Ἐν ὀλίγοις καὶ τὰ τέσσερα χαριτωμένα μικρὰ εἶναι ἐκλεκτοὶ Φατσαδιώτικοι βλαστοί. Νὰ ζήσουν μὲ εὐτυχία καὶ χαρά.

ΝΕΑΙ ΔΩΡΕΑΙ ΔΙΑ ΤΗΝ «ΟΡΦΑΝΗΝ»

Πρὸς τὸν ἀκούραστον ἀναμορφωτὴν τοῦ ἱεροῦ προσκυνήματος «Ὀρφανῆς» Μυλοποτάμου, κ. Ἰωάννην Περ. Καρύδην ἐστάλησαν αἱ κατωτέρω νέαι συνδρομαὶ πρὸς ἐνίσχυσιν τῶν ἔργων τὰ ὁποῖα οὗτος συνεχίζει:

Γεώργιος Μαρσέλλος μετὰ τῆς συζύγου του 10 δολλάρια Αὐστραλίας. Παναγιωτίτσα Πλεύρη, διδασκάλισσα, 100 δραχμάς. Ἀνώνυμος 80 δολλάρια Αὐστραλίας, μὲ τὴν ἐντολὴν νὰ διατεθοῦν ὡς ἑξῆς: Εἰς τὸ ἱερὸν προσκύνημα Ὀρφανῆς 40, εἰς τὸν ἱερὸν ναὸν Ἁγίου Χαραλάμπους 10, εἰς τὸν ἱερὸν ναὸν Ἁγίου Σώζοντος 10, εἰς τὸν ἱερὸν ναὸν Ἁγίου Νικολάου Λιμιώνος 10 καὶ εἰς τὸν δρόμον πρὸς τὴν παραλίαν «Καλάμι» 10. Πάντας τοὺς ἀνωτέρω δωρητάς, ὁ κ. Ἰωάννης Καρύδης εὐχαριστεῖ θερμῶς.

ΑΛΗΘΙΝΟΝ ΚΟΜΨΟΤΕΧΝΗΜΑ ΕΙΝΑΙ ΤΟ ΝΕΟΝ ΚΩΔΩΝΟΣΤΑΣΙΟ ΤΟΥ ΝΑΟΥ ΑΓΙΟΥ ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΥΣ ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΟΥ

Εἶναι εἰς ὅλους γνωστὴ ἡ ἱστορία τοῦ νέου κωδωνοστασίου τοῦ ἱεροῦ ναοῦ τοῦ Ἁγίου Χαραλάμπους. Τὸ παλαιὸν κωδωνοστάσιον εἶχε φθαρῆ μὲ τὴν πάροδον τοῦ χρόνου. Τὰ ποριὰ μὲ τὰ ὁποῖα ἦτο κτισμένο, ἦσαν σιδηροδεμένα. Ὁ σίδηρος ἐσκούριασε, ἐφούσκωσε καὶ τὰ ἔσπασε. Εἶχε γίνει ἑτοιμόρροπο. Ἐὰν ἐκρημνίζετο, ἦτο δυνατὸν νὰ θρηνήσωμεν καὶ ἀνθρώπινα θύματα.

Εἰς ἡμᾶς τοὺς ἀποτελοῦντας τὴν ἐκκλησιαστικὴν ἐπιτροπήν, ἡ εὐθύνη ἦτο μεγάλη καὶ τὸ καθῆκον προέβαλε ἐπιτακτικόν. Ἔπρεπε νὰ ἐργασθῶμεν διὰ τὴν ἀποκατάστασιν τοῦ κωδωνοστασίου. Τὸ θέμα ἐμελετήθη ἐπὶ ἑβδομάδας καὶ μῆνας πολλούς. Συνεβουλεύθημεν εἰδικοὺς καὶ τεχνικούς. Πολλοὶ μηχανικοὶ μᾶς ἔδωσαν τὴν γνώμην των. Ἡ ἐπισκευή του ἐκρίθη τελικῶς ἀδύνατος. Ἐκρίθη ὅτι ἔπρεπε νὰ ἀνεγερθῇ ἐκ νέου.

Δὲν ἦτο ὅμως μόνον ἡ κατασκευὴ ποὺ μᾶς ἀπησχόλησε. Ἦτο πρὸ παντὸς ἡ ποιότης καὶ ἡ μορφὴ τοῦ ἔργου. Τὸ παλαιὸν κωδωνοστάσιον, μεγαλοπρεπὲς τὴν θέαν καὶ κατεσκευασμένο εἰς τὸ πλέον ἐπίκαιρον σημεῖον τοῦ τοπίου, ἦτο ἕνα λαμπρὸν στόλισμα τοῦ Μυλοποτάμου. Τὸ ἔργον, λοιπόν, ποὺ ἔπρεπε νὰ ἐκτελέσωμεν, εἶχε δύο προορισμούς: Νὰ εἶναι κωδωνοστάσιον τοῦ ναοῦ καὶ κόσμημα τοῦ χωρίου. Ἔπρεπε νὰ γίνῃ ὅμοιον μὲ τὸ παλαιόν. Διότι κάτι καλύτερον ἀπὸ αἰσθητικῆς ἀπόψεως ἦτο ἀδύνατον νὰ διανοηθῶμεν. Με τὴν ἀνεκτίμητον βοήθειαν τοῦ Π.Σ.Ε. ἔγινε πιστὴ ἀντιγραφὴ τοῦ παλαιοῦ. Μετεκλήθη εἰς Κύθηρα ὁ ἐξαίρετος τεχνίτης κ. Ὀρέστης Δρακούλης καὶ ἐλάξευσε τὸ εἰδικὸν πορὶ ποὺ ἐφέραμε ἀπὸ τὴν Ἐλαφόνησον. Ὁ ἴδιος καλλιτέχνης ἔκτισε τὴν νέαν οἰκοδομὴν ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ σχεδίου τοῦ Π.Σ.Ε., ποὺ δὲν ἦτο τίποτε ἄλλο παρὰ ἀκριβὴς ἀντιγραφὴ τοῦ παλαιοῦ κωδωνοστασίου.

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΝΑΟΥ ΕΥΧΑΡΙΣΤΕΙ ΘΕΡΜΩΣ ΟΣΟΥΣ ΤΗΝ ΣΥΝΕΤΡΕΞΑΝ ΕΙΣ ΤΟ ΕΡΓΟΝ ΤΗΣ

Τὸ ἔργον ἦτο δύσκολον, δαπανηρὸν καὶ ἀπήτησε πολὺν χρόνον διὰ νὰ τελειώσῃ. Ὁ Μεγαλοδύναμος μᾶς ἔδωκε τὴν ὑπομονὴν νὰ ἀναμείνωμεν. Οἱ ἀπανταχοῦ φιλογενεῖς Μυλοποταμῖται μᾶς συνέτρεξαν μὲ τὰς οἰκονομικὰς προσφοράς των. Καὶ τὸ Κράτος μᾶς ἐβοήθησε σημαντικά. Ἔτσι, αἱ δυσκολίαι ἐκάμφθησαν. Ὁ ἀνεκτίμητος φίλος τοῦ χωριοῦ μας κ. Γ. Κόκσμα μὲ τὰ συνεργεῖα τοῦ Π.Σ.Ε., πέραν τῆς ἀντιγραφῆς, ποὺ ἦτο ἔργον δυσκολώτατον, ἐπέβλεψε καὶ εἰς τὴν καλὴν ἐκτέλεσιν τῆς ἐργασίας. Ἔτσι, ἐφθάσαμεν εἰς τὸ εὐτυχὲς τέρμα. Τὸ νέον κωδωνοστάσιον ἔγινε ἀνώτερον ἐκείνου ποὺ δὲν ἠδυνάμεθα νὰ διανοηθῶμεν. Ἔγινε, ἀπὸ πάσης ἀπόψεως, ἀνώτερον τοῦ προϋπάρχοντος.

Εἴμεθα βαθύτατα συγκινημένοι καὶ ἀπείρως ὑπόχρεοι πρὸς ὅλους τοὺς παράγοντας. Τὸ κομψοτέχνημα ποὺ θὰ στολίζῃ τὸ χωρίον μας, εἶναι, ἐκτὸς τῶν ἄλλων, ἀποτέλεσμα τῆς ἀγάπης ὅλων τῶν Μυλοποταμιτῶν πρὸς τὴν γενέτειραν καὶ τῆς ὁμονοίας ποὺ ἐπέδειξαν μεταξύ των, χάριν τοῦ ὡραίου σκοποῦ. Τοῦτο ἂς παραδειγματίζει τοὺς ἐπερχομένους.

Ὡς πρόεδρος τῆς ἐκκλησιαστικῆς ἐπιτροπῆς ἡ ὁποία ἐπεράτωσε τὸ ἔργον, αἰσθάνομαι ἐπιτακτικὴν ὑποχρέωσιν νὰ εὐχαριστήσω ἀπὸ καρδίας τοὺς ἐν τῇ ἐπιτροπῇ ταύτῃ συνεργάτας μου κ.κ. Σταμάτην Ποτήρην, Παναγιώτην Θ. Στρατηγόν, Κοσμᾶν Ν. Μεγαλοκονόμον καὶ Ἀθανάσιον Δ. Ποτήρην, διὰ τὴν σύμπνοιαν, τὴν προθυμίαν, τὴν ἀγαστὴν συνεργασίαν καὶ τοὺς πολλοὺς κόπους εἰ ςτοὺς ὁποίους ὑπεβλήθησαν διὰ νὰ φθάσωμεν εἰς τὸν ὡραῖον σκοπόν. Ἐπὶ τούτοις ὅλοι οἱ ἀποτελοῦντες τὴν ἐπιτροπὴν ταύτην, εὐχαριστοῦμεν ὁλοψύχως ὅλους τοὺς εὐγενεῖς παράγοντας τοῦ ἔργου. Τοὺς οἰκονομικοὺς ἐνιοχυτάς, τοὺς δωρητάς, τοὺς τεχνικούς, ὅλους ἐκείνους οἱ ὁποῖοι συμπαρεστάθησαν εἴτε ὑλικῶς, εἴτε ἠθικῶς. Δι' ὅλους ὁμολογοῦμεν βαθεῖαν εὐγνωμοσύνην. Εἰς ἄλλην στήλην δημοσιεύεται σύντομος ἀπολογισμὸς τῆς διαχειρίσεώς μας.

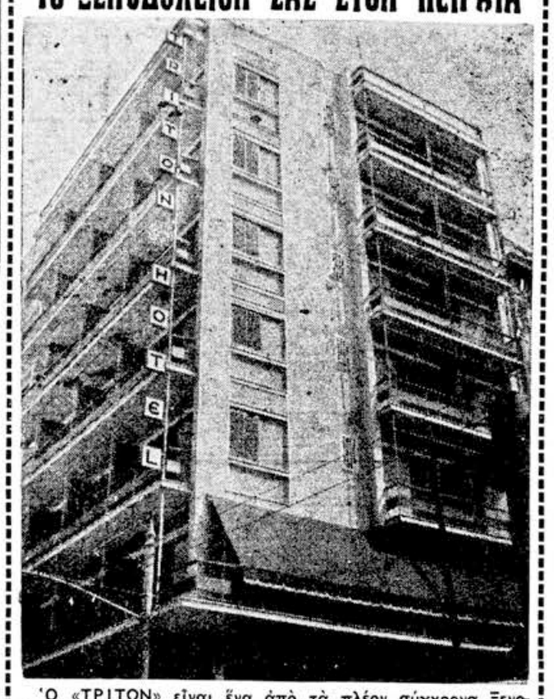
Ὅλα τὰ στοιχεῖα λεπτομερῶς εὑρίσκονται εἰς χεῖρας μας καὶ εἶναι εἰς τὴν διάθεσιν παντὸς ἐνδιαφερομένου. Τὰ ὀνόματα ὅλων τῶν δωρητῶν ἐδημοσιεύθησαν εἰς τὰς φιλοξένους στήλας τῆς «Κυθηραϊκῆς Δράσεως». Ἐπὶ πλέον εἶναι καταχωρημένα εἰς εἰδικὸν βιβλίον τῆς Ἐκκλησίας, διὰ νὰ διδάσκωνται ἐκ τῆς ἀναγνώσεως αὐτοῦ καὶ οἱ ἐρχόμενοι.

Εὐχαριστοῦμεν τὸν Πανάγαθον Θεὸν ὅτι μᾶς ἠξίωσε νὰ παραδώσωμεν εἰς τὸ ἀγαπημένο μας χωριὸ ἕνα τοιοῦτον ἔργον, καὶ ἀπὸ βάθους ψυχῆς ἐπικαλούμεθα τὴν βοήθειαν Αὐτοῦ, διὰ πρεσβειῶν τοῦ Ἁγίου Χαραλάμπους, ἐπὶ πάντας τοὺς συντελεστὰς τοῦ ἔργου τούτου.

Ἡ Ἐκκλησιαστικὴ Ἐπιτροπή.
Ἐμμανουὴλ ἱερεὺς Ζερβός, Σταμάτης Ποτήρης, Παναγιώτης Θ. Στρατηγός, Κοσμᾶς Ν. Μεγαλοκονόμος, Ἀθανάσιος Δ. Ποτήρης.

ΑΝΘΗ — ΔΙΑΚΟΣΜΗΣΕΙΣ
Δ. ΖΕΡΔΕΣ & ΥΙΟΙ
ΠΑΤΗΣΙΩΝ 178 (ΠΛ. ΑΜΕΡΙΚΗΣ) — ΤΗΛ. 876.414
ΠΑΤΡΙΑΡΧΟΥΝ ΙΩΑΚΕΙΜ 5 — ΤΗΛ. 720.662
ΟΙΚΙΑ: ΑΓΑΘΟΥΠΟΛΕΩΣ 55 — ΑΘΗΝΑΙ

ΤΟ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ ΣΑΣ ΣΤΟΝ ΠΕΙΡΑΙΑ



Ὁ «ΤΡΙΤΩΝ» εἶναι ἕνα ἀπὸ τὰ πλέον σύγχρονα Ξενοδοχεῖα Β' κατηγορίας. Ἔχει οἰκοδομηθῆ μὲ τὴ σύγχρονη ἀρχιτεκτονικὴ καὶ διαθέτει 57 δωμάτια, ἐφωδιασμένα μὲ ἰδιαίτερο τηλέφωνον εἰς κάθε δωμάτιον, καθὼς καὶ οἱαδήποτε ἄλλη εὐκολία χρειάζεται ἕνα ἄνετο κατάλυμα γιὰ μίαν εὐχάριστον διαμονή. Εἶναι πολυτελῶς ἐπιπλωμένον καὶ εὐρίσκεται στὸ κέντρον τοῦ ΠΕΙΡΑΙΩΣ. Πλησίον ὅλων τῶν λεωφορειακῶν γραμμῶν καὶ τοῦ Ἠλεκτρικοῦ Σιδηροδρόμου. Ἀπὸ τὸ λιμάνι ἀπέχει 2' λεπτὰ τῆς ὥρας. Διαθέτει Σαλόνια, Σνὰκ - Μπάρ, ὡς καὶ 2 ἀνελκυστῆρες. Εἰδικευμένον προσωπικὸν εὑρίσκεται πάντοτε εἰς τὴν διάθεσιν τῶν πελατῶν διὰ πᾶσαν ἐξυπηρέτησιν. Ὁ «ΤΡΙΤΩΝ» εἶναι τὸ ξενοδοχεῖον τῶν Κυθηρίων εἰς τὸ ὁποῖον καταλύουν ἀπὸ ὅλα τὰ μέρη τοῦ Κόσμου. Ἐπισκεπτόμενοι τὸν Πειραιᾶ, συνιστῶμεν νὰ καταλύσετε εἰς τὸ ξενοδοχεῖον «ΤΡΙΤΩΝ» τὸ ὁποῖον προσφέρει ὅλας τὰς νέας εὐκολίας καὶ ἀνέσεις μέσα εἰς ἕνα οἰκογενειακὸν καὶ σοβαρὸν περιβάλλον. Παρ' ὅλο δὲ ὅτι εἶναι τὸ μοναδικὸν στὸν Πειραιᾶ, Τουριστικὸν Ξενοδοχεῖον αἱ τιμαί του εἶναι προσιταὶ δι' ὅλους. Δωμάτια διπλᾶ, μετὰ λουτροῦ ἢ ντοὺς δρχ. 96. Μονὰ μετὰ λουτροῦ ἢ ντοὺς δρχ. 77. Διαμερίσματα δύο διπλῶν δωματίων μετὰ λουτροῦ ἢ ντοὺς δρχ. 155. Μονὰ ἄνευ λουτροῦ δραχμὲς 58.

Ξενοδοχεῖον «ΤΡΙΤΩΝ» ὁδὸς Τσαμαδοῦ 8
Τηλ. 473.457 (5 γραμμαὶ)

Κατὰ τὴν διάρυεια πολυημέρου ἐυδρομῆς

ΜΑΘΗΤΑΙ ΤΟΥ ΓΥΜΝΑΣΙΟΥ ΠΕΡΙΗΓΗΘΗΣΑΝ ΙΣΤΟΡΙΚΟΥΣ ΚΑΙ ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΚΟΥΣ ΧΩΡΟΥΣ

Ἐπεσυέφθησαν υαὶ τὰς Ἀθήνας

Πρωτοβουλίᾳ τῆς διευθυντρίας τοῦ Γυμνασίου Κυθήρων διακεκριμένης καθηγητρίας τῆς Φιλολογίας κυρίας Παναγιωτίτσας Θεμιστοκλῆ Πετροχείλου, ὠργανώθη ἀπὸ 9 μέχρι 13 Μαΐου πενθήμερος μορφωτικὴ ἐκδρομὴ τῶν μαθητῶν τῶν δύο τελευταίων γυμνασιακῶν τάξεων πρὸς περιήγησιν ἀξιοθεάτων ἐκτὸς τῆς Νήσου. Ἔλαβον μέρος 24 μαθηταὶ καὶ 12 μαθήτριαι ὑπὸ τὴν προστασίαν, ξενάγησιν καὶ ἐπιτήρησιν τῆς Γυμνασιάρχου κ. Παναγιωτίτσας Πετροχείλου καὶ τῶν καθηγητῶν κ.κ. Μαντζούκη, μαθηματικοῦ καὶ Μπούμπα, γυμναστοῦ.

Οἱ ἐκδρομεῖς ἀνεχώρησαν ἀπὸ τὸ Καψάλι μὲ τὸ πλοῖο «Μυρτιδιώτισσα» τὴν Πέμπτην 9 Μαΐου καὶ ἀπεβιβάσθησαν εἰς Μονεμβασίαν. Ἐκεῖθεν ἐπεβιβάσθησαν ἀναμένοντος πολυτελοῦς πούλμαν καὶ ἀνεχώρησαν εἰς Σπάρτην, Μυστρᾶν, Τρίπολιν, Βυτίναν, Ὀλυμπίαν, Πύργον, Πάτρας, Αἴγιον, Κιάτον, Κόρινθον, Μυκήνας, Ναύπλιον, Ἐπίδαυρον καὶ Ἀθήνας, ὅπου ἔφθασαν τὴν 12ην Μαΐου. Ἀπὸ τὸν Πειραιᾶ ἀνεχώρησαν τὴν ἑπομένην καὶ αὐθημερὸν ἐπέστρεψαν μὲ τὸ πλοῖον «Μαριλένα» εἰς τὴν βάσιν των. Διανυκτερεύσεις ἐγένοντο εἰς ἐκ τῶν προτέρων ἐξασφαλισθέντα ξενοδοχεῖα Α' τάξεως εἰς Σπάρτην, Πύργον, Ναύπλιον καὶ Ἀθήνας. Εἰς Πύργον, τοὺς μαθητὰς - ἐκδρομεῖς ἀνέμενεν καὶ ἐφιλοξένησε μὲ ἐγκαρδιότητα, ἡ ἐκλεκτὴ οἰκογένεια Δημητρίου Ι. Κασιμάτη, διευθυντοῦ τῆς Νομαρχίας Ἠλείας.

Εἰς τοὺς ἱστορικοὺς καὶ ἀρχαιολογικοὺς χώρους τοὺς ὁποίους ἐπεσκέφθησαν οἱ μαθηταί, ἐγένοντο διδακτικώτατα διαφωτιστικαὶ ὁμιλίαι πρὸς ἐνημέρωσιν αὐτῶν. Ἐκτὸς τῶν μουσείων καὶ ἀρχαιολογικῶν χώρων, οἱ ἐκδρομεῖς ἐπεσκέφθησαν καὶ περιηγήθησαν ὅλας τὰς πόλεις διὰ τῶν ὁποίων διῆλθον. Εἰς

ΘΑ ΑΝΑΚΑΙΝΙΣΘΗ ΟΔΟΣ ΠΟΥ ΣΥΝΔΕΕΙ ΤΟΝ ΑΥΛΕΜΟΝΑ ΜΕ ΤΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΝ

ΔΙΕΤΕΘΗ ΠΟΣΟΝ 2.000.000 ΔΡΑΧΜΩΝ

Ὡς ἀνεκοινώθη, ἡ Κυβέρνησις ἐχορήγησε πίστωσιν δύο ἑκατομμυρίων δραχμῶν διὰ τὴν ἀνακαίνισιν τοῦ δρόμου, ὁ ὁποῖος συνδέει τὸν Αὐλέμονα μὲ τὸ ἐσωτερικὸν τῆς Νήσου.

Τὸ ποσὸν τοῦτο εἶναι σημαντικὸν καὶ θὰ ἀποβῆ εὐεργετικὸν διὰ τὰ Κύθηρα, ἐὰν γίνῃ καλὴ ἐπιλογὴ τοῦ δρόμου ποὺ θὰ ἐπισκευασθῆ. Διότι ἐκ τοῦ ἐσωτερικοῦ τῆς νήσου καταλήγουν εἰς τὸν Αὐλέμονα τρεῖς δρόμοι. Ἕνας εἶναι ὁ δρόμος ἐκ Φρατσίων διὰ Παλαιοκάστρου, ἄλλος ὁ δρόμος ἐκ Φριλιγκιανίκων μέσω Μάκρονα καὶ τρίτος ὁ δρόμος ἐκ Φριλιγκιανίκων μέσω Ἁγίας Μόνης.

Καὶ μὲ τοὺς τρεῖς αὐτοὺς δρόμους ἐπικοινωνεῖ ὁ Αὐλέμονας μὲ τὸ ἐσωτερικὸν τῆς νήσου. Ἐπίσης καὶ μὲ τοὺς τρεῖς δρόμους ἐξυπηρετεῖται ἡ περιφέρεια Παλαιοπόλεως. Ὅμως μὲ τὸν δρόμον μέσω Ἁγίας Μόνης ἐξυπηρετοῦνται καὶ ἄλλοι σημαντικοὶ διὰ τὴν πρόοδον τῆς νήσου σκοποί. Εἰδικώτερον, μὲ τὸν δρόμον αὐτὸν ἐξυπηρετοῦνται τὸ πολυσύχναστον ἱερὸν προσκύνημα Ἁγίας Μόνης, τὸ περίφημον θέρετρον Διακόφτι καὶ ὁ σταθμὸς τοῦ ΟΤΕ.

Οἱ ἔχοντες τὴν εὐθύνην τοῦ προγραμματισμοῦ διαθέσεως τοῦ ἀνωτέρω σημαντικοῦ ποσοῦ, ἂς λάβουν ὑπὸ σημείωσιν καὶ τὰς ἀπόψεις αὐτάς. Διότι μετὰ τὴν 21ην Ἀπριλίου 1967, κάθε δραχμὴ ἐκ τοῦ τιμίου ἑλληνικοῦ ἰδρῶτος πρέπει νὰ διατιθεται μὲ σκοπὸν τὴν ἀπόδοσιν τοῦ καλυτέρου δυνατοῦ ἔργου.

ΠΟΛΥΑΡΙΘΜΟΙ ΣΥΜΠΑΤΡΙΩΤΑΙ ΜΑΣ ΕΝΙΣΧΥΟΥΝ ΤΑ ΕΡΓΑ ΑΓΙΑΣ ΜΟΝΗΣ

Πρὸς τὸν ἡγούμενον τοῦ ἱερου προσκυνήματος Ἁγίας Μόνης, ἱερομόναχον κ. Εὐθύμιον Καλλίγερον, ευσεβεῖς καὶ φιλόθρησκοι συμπατριωται ἀπέστειλαν τὰς κατωτερω δωρεάς, διὰ τὰ εἰς Ἁγίαν Μόνην εκτελούμενα εργα:

Σεβασμιωτατος Μητροπολίτης Θήρας κ.κ. Γαβριὴλ Καλοκαιρινος ἀπεστειλε δραχμας 1.000. Κυθηραϊκος Σύνδεσμος Ἀθηνῶν 3.000, Παναγιώτης Λ. Σάμιος 650, Εὐφροσυνη Ι. Ταμβάκη 100, Ἀνδρέας Πετρόχειλος 500, Ἄννα Ἐμμ. Καλλιγερου 500, Μαρία Ν. Κοζη 300, Μαρινα Μ. Πλουμίδη 200, Εἰρήνη Νικολαου Καστριτσου 500, Μαρία Δ. Ταμβακη 100, Ἀγγελικη Χ. Ἀρώνη — Κουμεσοπούλου 500, Ἠλίας Χρ. Ἀρώνης ἢ Κουμεσόπουλος 500, Οἰκογένεια Θεοδώρου Ἐμμ. Ποτήρη 200, Δαμιανός Δ. Στρατηγος εἰς μνήμην της συζύγου του Διαμάντως 500, Μενέλαος Κορωναιος 100, Νικολετα Σαμίου εἰς μνήμην του συζύγου της Θεοδώρου 300, Σπύρος Σουγιαννης 200, Καλλιόπη Βασιλόγλου 100, Μαρία Ι. Βενέρη 100, Οἰκογένεια Ἀντωνίου Γ. Κονόμου 500, Ἐλένη Ἠλ. Πιλάφα 100, Ἐμμανουὴλ Κ. Στάθης 100, Παναγιώτης Ἐμμ. Σοφιὸς 500, Υἱοὶ Σταματίου Τζάννε 1.000, Ἄννα Βελισαρίου 300, Μηνας Λεοντσίνης 500, Βασίλειος Δ. Μαλάνος 400, Γεώργιος Καμπανάος 100, Σταμάτης Καψάνης 100, Ἰωάννης Μουλὸς 1.000, Ἀγγελικὴ Κοντογούρη 300, Μαρία Ἀντωνάτου εἰς μνήμην τῶν γονέων καὶ ἀδελφου της 200, Νικήτας καὶ Πελαγία Καλλιβοκᾶ εἰς μνήμην τῶν γονέων των 300, Οἰκογένεια Ἀνδρέου Π. Καλλιγέρου εἰς μνήμην τῶν γονέων του 100, Παναγιώτης Ἐμμ. Μεγαλοκονόμος 300, Ζωὴ Μαυρομάτη εἰς μνήμην τοῦ συζύγου της Ἀντωνίου 500, Δημήτριος Ι. Στρατηγὸς εἰς μνήμην τῆς αδελφῆς του Γρηγορίας Μαγουλᾶ 300, Ἰωάννης Μαρσέλλος 50, Γεώργιος Παστὸς καὶ αἱ οἰκογένειαι τῶν θυγατέρων του 1.200, Ἀντώνιος Ἀντωνιάδης 500, Νικόλαος Θ. Νικηφοράκης 500, Δημήτριος Ἐμμ. Σαῖτας 300, Ἐλένη Π. Ἰωαννίδου 200, Ρεγγίνα Παν. Στάθη 500, Παντελῆς καὶ Φώτιος Κατζοῦρος 500, Ἀνώνυμος ἐξ Ἀθηνῶν 200, Γεώργιος Π. Κασιμάτης ἢ Λινὸς 110, Ἰωάννης Ἐμμ. Τραβασάρος 50, Ἀνώνυμος ἐξ Ἀθηνῶν 200, Δημήτριος Πανάρετος εἰς μνήμην τῶν γονέων του Ἰωάννου Ἐλένης καὶ Εὐφροσύνης 150, Ἐλ. Χρ. Κουλούντζου, τὸ γένος Ἀναστ. Μπέη 1000, Ἀνώνυμος ἐκ Πειραιῶς 150, Ἀνώνυμος ἀπὸ Ξηρόμερον 300 Σταυρούλα Πασπαλᾶ 200, Εἰρήνη Στουρουνάκη 200, Νότα Τσίτουρα 100, Μιχαὴλ Κύπριος 500, Αἰκατερίνη Πετροχείλου 350, Ἔλλη Νικολοπούλου 300, Διονύσιος Μ. Πετρόχειλος εἰς μνήμην τοῦ υἱοῦ του Μάνθου 500, Πολυξένη Σιδηροπούλου 200, Ἰωάν. Σταυρουλάκης 1.000, Χαράλαμπος Στάθης 300, Μαρία Στάθη 600, Μηνᾶς Ποτήρης 700, Ἀριστοτέλης Λυράς 200, Ἰωάννης Μακρῆς ὀδοντίατρος 500, Παναγιώτης Ι. Τριφύλλης κτηνίατρος 250, Βρετὸς Μ. Μουλὸς 250, Ζαφειρία Εὐαγγ. Σουρῆ, εἰς μνήμην τοῦ συζύγου της Εὐαγγέλου 500, Γεώργ. Κωνσταντάκος 10 δολλάρια ἐκ Καναδᾶ, Δημήτριος Θ. Ἀρώνης συντ. τραπεζικὸς 200, Ἀνώνυμος ἐξ Ἀθηνῶν 100, Εὐαγγελία Σταυρουλάκη 500, Σταματούλα καὶ Οὐρανία Ἐμμ. Καρύδη 500, Ἰωάννης καὶ Μαρία Κονδύλη 1.000, Σταυριανὸς Ν. Κομηνὸς 500, Ἀδελφοὶ Ἰωάννης καὶ Παναγιώτης Παυλάκης 400, Κωνσταντίνος Ν. Κρητικὸς 500 καὶ Καίτη Γ. Κουτεντάκη 200.

Ἐπίσης προσέφερον οἱ κ.κ. Ἀναστάσιος Τραβασάρος ἕνα τόνο τσιμέντο, Γεώργιος Α. Τραβασάρος 10 σάκκους τσιμέντο καὶ Ἀνώνυμος ἐκ τοῦ χωρίου Καλοκαιρινὲς δύο τόννους τσιμέντο.

Πάντας τοὺς ἀνωτέρω δωρητὰς ὁ ἡγούμενος Ἁγίας Μόνης καὶ ἡ Διαχειριστικὴ Ἐπιτροπὴ εὐχαριστοῦν θερμῶς.

ΕΠΑΝΟΡΘΩΣΙΣ: Εἰς προηγούμενον φύλλον, εἰς τὰς δωρεὰς ὑπὲρ τῆς Ἁγίας Μόνης ἐδημοσιεύθη «Ἰωαννης Π. Σίμος δραχμὰς 100», ἀντὶ τοῦ ὀρθοῦ: Ἰωάννης Π. Σίμος, συμβολαιογράφος, δρχ. 1.000.

ΟΙ ΟΜΟΓΕΝΕΙΣ ΚΑΛΟΥΝΤΑΙ ΝΑ ΣΥΝΕΙΣΦΕΡΟΥΝ ΔΙΑ ΤΟ ΓΗΠΕΔΟΝ ΑΘΛΟΠΑΙΔΕΙΩΝ ΤΟΥ ΠΟΤΑΜΟΥ

Ὁ πρόεδρος τοῦ Ἀθλητικοῦ Ὁμίλου Ποταμοῦ κ. Δημ. Πανάρετος ἀπευθύνει πρὸς τους ἀπανταχοῦ Κυθηρίους τὴν ἀκόλουθον παράκλησιν:

«Προαγόμεθα διὰ τῆς παρούσης νὰ παρακαλέσωμεν τοὺς ἀπανταχοῦ Κυθηρίους, τοὺς ὁποίους διακρίνει ἰδιαιτέρα στοργὴ καὶ ἀγάπη διὰ τὴν γενέτειράν των τεκμαιρομένου τοῦ γεγονότος τούτου ἐκ τῶν μεγίστης ἀξίας Ἔργων Κοινῆς Ὠφελείας προεχομένων ἐκ δωρεῶν των, ὅπως ἐν τῇ εὐαρεσκείᾳ των ἐνισχύσωσι τὸν καθ' ἡμᾶς Ἀθλητικὸν Ὅμιλον οἰκονομικῶς πρὸς ἀξιοποίησιν καὶ τελειοποίησιν τοῦ ἐνταῦθα γυμναστηρίου του, ὄντες βέβαιοι ὅτι προσφέρουσιν ἔργον θετικὸν εἰς τὴν ὑποδομὴν τοῦ Ἔθνους, δηλονότι τὴν ἑλληνοπρεπῆ διαπαιδαγώγησιν τῆς Νεολαίας τῶν Κυθήρων καὶ τὴν ἀνάπτυξιν τῆς ἀθλητικῆς Ἰδέας ἐν τῇ ἰδιαιτέρα των πατρίδι. Τὸ Γυμναστήριον, προβλέπον ἀπάσας τὰς ἐγκαταστάσεις τοῦ κλασικοῦ ἀθλητισμοῦ καὶ τοῦ ποδοσφαίρου ἠξιοποιήθη προσφάτως ὑπὸ τοῦ Ὁμίλου δι' οἰκονομικῆς ἐνισχύσεως ἐκ μέρους τοῦ Κράτους ἀνερχομένης εἰς τὸ ποσὸν τῶν δραχμῶν (98.000), πλὴν ὅμως ἀπαιτεῖται εἰσέτι μεγάλη δαπάνη διὰ τὴν πλήρη ἀποπεράτωσιν τῶν προβλεπομένων ἔργων. Ἐν Ποταμῷ τῇ 2ᾳ Μαΐου 1968. Ὁ πρόεδρος τοῦ Ἀθλητικοῦ Ὁμίλου Δημ. Πανάρετος».

Ο ΙΑΤΡΟΣ κ. ΣΠΥΡΟΣ ΕΜΜ. ΤΖΑΝΝΕΣ ΕΠΕΡΑΤΩΣΕΝ ΤΑΣ ΕΠΙΜΟΡΦΩΤΙΚΑΣ ΣΠΟΥΔΑΣ ΤΟΥ ΕΙΣ ΛΟΝΔΙΝΟ

Ἔπειτα ἀπὸ πενταετεῖς ἐπιμορφωτικὰς σπουδὰς εἰς Λονδῖνον, ἐπανῆλθε καὶ ἐγκατεστάθη εἰς Ἀθήνας ὁ διακεκριμένος ἰατρὸς κ. Σπύρος Ἐμμ. Τζάννες, υἱὸς τοῦ ἐκ Λειβαδίου ἀειμνήστου καθηγητοῦ τῶν μαθηματικῶν Ἐμμανουὴλ Σπύρου Τζάννε. Ὁ κ. Σπύρος Τζάννες ἀφοῦ ἐπεράτωσε τὰς σπουδάς του εἰς τὸ Πανεπιστήμιον Ἀθηνῶν, μετέβη εἰς Ἀγγλίαν καὶ παρηκολούθησεν εὐρυτέρας σπουδὰς εἰς τὸ Μετεκπαιδευτικὸν νοσοκομεῖον HAMMERSMITH. Κατὰ τὴν τελευταίαν διετίαν ὑπηρέτησεν ἐπιμελητὴς τοῦ Κέντρου Νοσημάτων τοῦ Θώρακος παρὰ τῷ νοσοκομείῳ CLARG HALL.

Διακριθεὶς τόσον κατὰ τὰς ἐνταῦθα πανεπιστημιακὰς του σπουδάς, ὅσον καὶ κατὰ τὸν χρόνον τῆς παραμονῆς του εἰς Λονδῖνον, μόλις ἐπανῆλθεν εἰς τὴν Ἑλλάδα διωρίσθη πανεπιστημιακὸς βοηθὸς εἰς τὴν ἕδραν νοσημάτων τοῦ θώρακος, πλησίον τοῦ διαπρεποῦς καθηγητοῦ κ. Κωνσταντίνου Στεφανοπούλου.

Ὁ νέος ἐπιστήμων διακρίνεται διὰ τὰς σπανίας ἱκανότητάς του, τὴν εὐρυμάθειαν, τὸν ἀκέραιον χαρακτῆρα καὶ τὸ ἀνώτερον ἦθος του. Ἡ ἐπιστροφή του εἰς τὴν Ἑλλάδα εἶναι θετικὸν κέρδος τῆς ἑλληνικῆς ἐπιστήμης καὶ ἰδιαιτέρως εὐχάριστος διὰ τὴν Κυθηραϊκὴν κοινωνίαν τῆς ὁποίας ἀποτελεῖ πολύτιμον στέλεχος. Τοῦ εὐχόμεθα ἀπὸ καρδίας λαμπρὰν σταδιοδρομίαν.

ΑΝΕΣΤΕΙΛΕΝ ΤΟ «ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ» ΤΑ ΔΡΟΜΟΛΟΓΙΑ

Ἀπό τινων ἡμερῶν, τὸ πλοῖον τῆς γραμμῆς «Μυρτιδιώτισσα» τὸ ὁποῖον ἀπὸ πολλῶν ἐτῶν ἐξυπηρετεῖ τὸ Νησί μας, μὲ ἀσφάλειαν καὶ συνέπειαν παραδειγματικήν, διέκοψε τὰ δρομολόγιά μου, λόγω ἐτησίου δεξαμενισμοῦ. Μετὰ τὸν καθαρισμὸν καὶ τὴν κατὰ νόμον ἐπιθεώρησιν τοῦ σκάφους, τὸ «Μυρτιδιώτισσα» θὰ ἐξακολουθήση κανονικῶς τὰς εἰς Κύθηρα προσεγγίσεις του.

Ἀπολογισμὸς πεπραγμένων κατὰ τὴν γενικὴν Συνέλευσιν

ΕΛΥΘΗΣΑΝ ΠΟΛΛΑ ΘΕΜΑΤΑ ΓΕΝΙΚΟΥ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΟΣ ΥΠΟ ΤΗΣ ΔΙΟΙΚΗΣΕΩΣ ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ ΑΘΗΝΩΝ

Ἐκδηλώσεις δι' ἀλληλογνωριμίαν συμπατριωτῶν

Τὴν 19ην Μαΐου ἐπραγματοποιήθη ἡ γενικὴ συνέλευσις τῶν μελῶν τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου Ἀθηνῶν. Κατωτέρω δημοσιεύεται ἡ ἔκθεσις τῶν πεπραγμένων τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου, κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς διετοῦς θητείας του:

Ἡ λήξασα διετὴς θητεία (1966—1968) τοῦ ἀπερχομένου Διοικητικοῦ Συμβουλίου ἐνδεχομένως νὰ μὴ ὑπῆρξεν ἐξαιρετικῶς πλουσία εἰς ἐκδηλώσεις, ἐπιθυμοῦμεν ὅμως νὰ διαβεβαιώσωμεν τὴν Γενικὴν Συνέλευσιν τῶν μελῶν τοῦ Συνδέσμου μας ὅτι τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον κατέβαλε φιλοτίμους προσπαθείας εἰς ὅλους τοὺς τομεῖς τῆς δραστηριότητος αὐτοῦ πρὸς προώθησιν καὶ ἐπίλυσιν ἀφ' ἑνὸς μὲν πλείστων ὅσων γενικοῦ ἐνδιαφέροντος Κυθηραϊκῶν ζητημάτων, ἀφορώντων, κατὰ κανόνα τὴν ἰδιαιτέραν μας πατρίδα Κύθηρα, ἀλλὰ καὶ τὴν ἐνταῦθα Κυθηραϊκὴν παροικίαν, ἀφ' ἑτέρου δὲ πρὸς ἐξυπηρέτησιν εἰδικωτέρων ἀναγκῶν τῶν συμπολιτῶν μας διὰ τὴν ἀντιμετώπισιν καὶ ἐπίλυσιν σοβαρῶν, ἰδιωτικῆς φύσεως προβλημάτων πολλῶν ἐξ αὐτῶν.

Εἰς τὰ πλαίσια τῶν ὑπὸ τοῦ Καταστατικοῦ τοῦ Συνδέσμου καθοριζομένων σκοπῶν αὐτοῦ, οἵτινες συνίστανται εἰς τὴν μεταξὺ τῶν συμπολιτῶν μας σύσφιξιν καὶ ἐξάπλωσιν τῶν φιλικῶν καὶ πατριωτικῶν δεσμῶν, τὴν ἠθικὴν καὶ ὑλικὴν ἀλληλοβοήθειαν καὶ ἀλληλεγγύην τῶν μελῶν αὐτοῦ καὶ τὴν παροχὴν ἠθικῆς καὶ ὑλικῆς βοηθείας εἰς τὰ τυχὸν ἔχοντα ἀνάγκην μέλη τοῦ Συνδέσμου, ὡς καὶ πάντα Κυθήριον, ὡς ἐπίσης εἰς τὴν ἐπίβλεψιν καὶ πρόνοιαν περὶ τῶν γενικῶν Κυθηραϊκῶν συμφερόντων καὶ πρὸς ἐπίτευξιν καὶ ἐκπλήρωσιν τούτων, κατὰ τὸ μέτρον τοῦ δυνατοῦ, ὠργάνωσε διαφόρους ἐκδηλώσεις, προσέφερεν οἰκονομικὰς ἐνισχύσεις εἰς ἀναξιοπαθοῦντας συμπατριώτας μας, προέβη εἰς παραστάσεις παρὰ ἁρμοδίαις Ἀρχαῖς καὶ Ὑπηρεσίαις καὶ παρέσχε τὰς ὑπηρεσίας του καὶ τὴν συμπαράστασίν του ἀποτελεσματικῶς διὰ τὴν ἐπίλυσιν πολλῶν γενικοῦ ἐνδιαφέροντος Κυθηραϊκῶν ζητημάτων.

Α΄ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ

1) Ὠργάνωσε, κατὰ μῆνα Ἰανουάριον ἑκάστου ἔτους, ἑορταστικὴν ἐκδήλωσιν, διὰ τὴν κοπήν, κατὰ τὸ καθιερωμένον ἔθιμον, τῆς Βασιλόπιττας τοῦ Σωματείου μας εἰς τὸ κέντρον «ΚΑΛΑΜΠΟΚΑΣ».

2) Ὠργάνωσε, μετ' ἐπιμελείας τὰς ἐτησίας χοροεσπερίδας τοῦ Συνδέσμου εἰς τὸ ξενοδοχεῖον «Κίνγκ Τζώρτζ», αἱ ὁποῖαι, κατὰ κοινὴν ὁμολογίαν, ἐσημείωσαν σημαντικὴν ἐπιτυχίαν ἀπὸ ἀπόψεως, τουλαχιστον, τάξεως καὶ ψυχαγωγίας τῶν μελῶν.

3) Ὠργάνωσε, μετ' ἐπιτυχίας διήμερον ἐκδρομὴν κατὰ τὴν 29—30.5.1968 εἰς Μετέωρα — Τρίκαλα — Πήλιον, ὡς καὶ ἡμερησίαν τοιαύτην τὴν 30.10. 1966 εἰς Ἀρχαίαν Κόρινθον—Ξυλόκαστρον — Λουτράκι.

4) Τὴν 8ην Ἀπριλίου 1967 καὶ ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς ἑκατονταετηρίδος τῆς Κρητικῆς Ἐπαναστάσεως τοῦ 1866 ὠργάνωσε διάλεξιν εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ «Παρνασσοῦ» μὲ ὁμιλητὴν τὸν διακεκριμένον συμπατριώτην μας λογοτέχνην καὶ ἱστορικὸν κ. Μιχαὴλ Πετρόχειλον καὶ μὲ θέμα: «Ὁ στρατηγὸς Πάνος Κορωναῖος».

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον, ὡσαύτως, δὲν παρέλειψε νὰ συμμετάσχῃ ἐνεργῶς εἰς ἑορταστικὰς ἐκδηλώσεις γενικωτέρου ἐνδιαφέροντος, ὡς π.χ. ὁ ἀπὸ κοινοῦ μετὰ τῶν λοιπῶν ἐν Ἀθήναις Ἑπτανησιακῶν Σωματείων ἑορτασμός, καθ' ἕκαστον ἔτος, τῆς ἐπετείου τῆς Ἑνώσεως τῆς Ἑπτανήσου μετὰ τῆς Ἑλλάδος.

Τέλος, εἰς τὰς καθιερωμένας ἐκδηλώσεις δέον ὅπως προστεθῇ καὶ ὁ καθ' ἕκαστον ἔτος λαμβάνων χώραν ἐν τῷ Μητροπολιτικῷ Ναῷ Ἀθηνῶν πανηγυρικὸς ἑορτασμὸς τῆς προστάτιδος τῆς νήσου μας Παναγίας Μυρτιδιωτίσσης.

Προσφοραὶ ὑπὲρ διαφόρων κοινωφελῶν σκοπῶν

Ἔντονα διαβήματα δι' ὑποστήριξιν αἰτημάτων

Εἰς τὸ θέμα τῆς ἠθικῆς καὶ ὑλικῆς ἀλληλοβοηθείας μεταξὺ τῶν μελῶν τοῦ Συνδέσμου μας τῆς παροχῆς οἰκονομικῆς βοηθείας τῶν ἀναξιοπαθούντων συμπολιτῶν μας καὶ τῆς οἰκονομικῆς ἐνισχύσεως ἔργων κοινῆς ὠφελείας καὶ ἐν γένει κοινωφελῶν Κυθηραϊκῶν σκοπῶν τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον ἐπραξεν ὅ,τι ἐκ τῶν περιστάσεων ἠδύνατο καὶ τὰ μενικρὰ οἰκονομικά του μέσα ἐπέτρεπαν νὰ πράξῃ.

Οὕτω, ὡς θὰ ἴδητε καὶ ἐκ τοῦ ὑπ' ὄψιν σας τιθεμένου Ἰσολογισμοῦ τῆς ληξάσης διετίας, διετέθησαν ἐκ τοῦ Ταμείου τοῦ Συνδέσμου: 1) Δι' οἰκονομικὴν ἐνίσχυσιν διαφόρων ἀναξιοπαθούντων συμπολιτῶν μας δραχμαὶ 11.650, 2) Δι' οἰκονομικὴν ἐνίσχυσιν τῆς Κυθηραϊκῆς Λέσχης Ἀθηνῶν, ἡ ὁποία, ὡς τυγχάνει γνωστὸν εἰς ὅλους μας ἀποτελεῖ τὸν μοναδικὸν ἴσως τόπον συναντήσεως καὶ ἐπαφῆς τῶν συμπολιτῶν μας ἐν Ἀθήναις, ἡ δὲ ὕπαρξις καὶ διατήρησις αὐτῆς μεγάλως συμβάλλει εἰς τὴν μεταξὺ τῶν συμπατριωτῶν μας συσφιγξιν τῶν φιλικῶν καὶ πατριωτικῶν δεσμῶν, δραχμαὶ 23.000, 3) Διὰ τὴν οἰκονομικὴν ἐνίσχυσιν τοῦ Κυθηραϊκοῦ Τύπου, σοβαρωτάτου παράγοντος ἐπαφῆς, ἐνημερώσεως καὶ διατηρήσεως τῶν Κυθηραϊκῶν δεσμῶν καὶ διὰ τὰς πρὸς τὸν Σύνδεσμον παρεχομένας, ἀπὸ τῶν στηλῶν του ὑπηρεσίας, δραχμαὶ 6.100, καὶ 4) Δι' οἰκονομικὴν ἐνίσχυσιν διαφόρων κοινωφελῶν σκοπῶν καὶ ἐκτελουμένων εἰς τὴν ἰδιαιτέραν μας πατρίδα Κύθηρα κοινωφελῶν ἔργων, συγκεκριμένως δὲ ὑπὲρ τῆς Γεωργοκτηνοτροφικῆς Ἐκθέσεως Φρατσίων, τῶν ἔργων ἀνακαινίσεως τοῦ Ἱεροῦ Καθιδρύματος Ἁγίας Μόνης, τοῦ Ἱεροῦ Ναοῦ Ἁγίου Γεωργίου Καρβουνάδων, τοῦ Ἱεροῦ Ναοῦ Ἱλαριωτίσσης Ποταμοῦ, τοῦ Συλλόγου Κοινωφελῶν Ἔργων Λειβαδίου Κυθήρων, τῆς Φιλαρμονικῆς Ποταμοῦ, κλπ., δραχμαὶ ἐν ὅλῳ 33.580.

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον συμπαρεστάθη, μετὰ προθυμίας, προέβη εἰς πλεῖστα διαβήματα παρὰ ταῖς ἁρμοδίαις Ἀρχαῖς καὶ Ὑπηρεσίαις καὶ ἐπέδειξε θερμὸν ἐνδιαφέρον διὰ τὴν προώθησιν καὶ ἐπίλυσιν πολλῶν ζωτικῆς σημασίας Κυθηραϊκῶν θεμάτων ἐνδιαφερόντων εἴτε τὴν ἐνταῦθα Κυθηραϊκὴν παροικίαν, εἴτε, ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον, τὴν ἰδιαιτέραν μας πατρίδα καὶ τοὺς ἐν αὐτῇ διαβιοῦντας συμπατριώτας μας.

Οὕτω προέβη εἰς συνεχῆ καὶ ἔντονα διαβήματα παρὰ τῇ Συγκλήτῳ τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν διὰ τὴν ἔναρξιν τῆς λειτουργίας, ἣν καὶ πράγματι ἐπέτυχε, τοῦ κληροδοτήματος τῆς ἀειμνήστου Μαρίκας Στάη, ὡς καὶ διὰ τὴν ἀπρόσκοπτον καὶ καλὴν λειτουργίαν τούτου καὶ τὴν ἐπέκτασίν του, προέβη εἰς ἐπανειλημμένας παραστάσεις παρὰ τῷ Ἑλληνικῷ Ὀργανισμῷ Τουρισμοῦ διὰ θέματα τουριστικῆς ἀναπτύξεως τῆς ἰδιαιτέρας μας πατρίδος, ἐπέδειξε ζωηρὸν ἐνδιαφέρον καὶ συμπαρεστάθη εἰς τοὺς διακαστικοὺς ἀγῶνας πολλῶν ἐν Κυθήροις συμπατριωτῶν μας κατὰ τῆς κοινοποιήσεως, ὑπὸ τῆς ἁρμοδίας Δασικῆς Ὑπηρεσίας πρωτοκόλλων Διοικητικῆς Ἀποβολῆς ἐκ διαφόρων παραθαλασσίων ἐκτάσεων ἀνηκόντων εἰς ἰδιώτας, προέβη εἰς ἐπανειλημμένα διαβήματα, πρὸς τὸ Ὑπουργεῖον Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας διὰ τὴν καλὴν καὶ συνεχῆ ἀκτοπλοΐκην συγκοινωνίαν τῆς ἰδιαιτέρας μας πατρίδος καὶ τὴν βελτίωσιν ταύτης καὶ ἐνδιεφέρθη καὶ συμπαρεστάθη εἰς πλεῖστα ἄλλα ζητήματα κοινοῦ Κυθηραϊκοῦ ἐνδιαφέροντος, ὡς ἐπίσης προσέφερε τὴν συνδρομὴν καὶ τὰς ὑπηρεσίας του διὰ τὴν ἐπίλυσιν πολλῶν σοβαρᾶς φύσεως ἰδιωτικῶν θεμάτων συμπολιτῶν μας.

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον, ὡσαύτως, ἐν τῇ σφαῖρα τῆς ἐκπληρώσεως τῶν ἐπιβαλλομένων κοινωνικῶν του καθηκόντων δὲν παρέλειψε ν' ἀποδώσῃ τὰς δεούσας τιμὰς πρὸς διακεκριμένους συμπατριώτας μας τοῦ ἐσωτερικοῦ καὶ τοῦ ἐξωτερικοῦ καὶ νὰ συνάτεσχῃ εἰς πένθη ἐπὶ τῷ θανάτῳ ἐκλεκτῶν μελῶν του καὶ τῆς ἐν γένει Κυθηραϊκῆς κοινωνίας.

Αὐτὴ εἶναι, ἐν συνόψει, ἡ ἔκθεσις τῶν πεπραγμένων τοῦ ἀπερχομένου Διοικητικοῦ Συμβουλίου κατὰ τὴν λήξασαν διετῆ θητείαν του.

Μὲ τὴν βεβαιότητα ὅτι τὸ ἐκ τῶν σημερινῶν ἀρχαιρεσιῶν ἑλλον ν' ἀναδειχθῇ νέον Διοικητικὸν Συμβούλιον θὰ δυνηθῇ νὰ ἐκπληρώσῃ καλύτερον τὴν ἀποστολήν του καὶ ὅτι εἰς τὸ μέλλον θὰ ὑπάρξῃ ἐκ μέρους τῶν μελῶν, ἀλλὰ καὶ ὅλων τῶν συμπολιτῶν μας τῆς ἐνταῦθα Κυθηραϊκῆς παροικίας ζωηρότερον τὸ ἐνδιαφέρον καὶ θερμότερα συμπαράστασις εἰς τὸ ἔργον τοῦ Συνδέσμου μας πρὸς ἐκπλήρωσιν τῶν σκοπῶν αὐτοῦ, παρακαλοῦμεν τὴν Γενικὴν Συνέλευσιν ὅπως ἐγκρίνῃ τὴν παροῦσαν λογοδοσίαν καὶ τὸν ὑπ' ὄψιν σας τεθέντα ἰσολογισμὸν καὶ ἀπαλλάξῃ τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον ἀπὸ πάσης εὐθύνης.

ΣΥΝΕΚΡΟΤΗΘΗ ΚΑΙ ΑΝΕΛΑΒΕ ΤΑ ΚΑΘΗΚΟΝΤΑ ΤΗΣ Η ΝΕΑ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΟΥ

Ἀνέλαβε τὰ καθήκοντά της ἡ νέα Ἐκκλησιαστικὴ Ἐπιτροπὴ Μυλοποτάμου, συγκροτηθεῖσα ὡς ἑξῆς: Πρόεδρος Ἐμμανουὴλ ἱερεὺς Ζερβός, ταμίας Παναγιώτης Θ. Στρατηγός, γραμματεὺς Ἰωάννης Θ. Μαγουλάς, μέλη: Νικόλαος Μαρσέλλος καὶ Σοφίος Στρατηγός.

Ἡ νέα ἐπιτροπή, ἐκτὸς τῶν ἄλλων καθηκόντων της, ἔχει νὰ ἐπιτελέσῃ καὶ δύο σπουδαιότατα ἔργα, τὰ ὁποῖα εἶχεν προγραμματίσει ἡ προκάτοχός της: Τὴν ἀποπεράτωσιν τῆς ἀναστηλώσεως τοῦ ἱεροῦ ναοῦ τῶν Ταξιαρχῶν εἰς τὸ Κοιμητήριον Μυλοποτάμου καὶ τὴν ἐσωτερικὴν ἀνακαίνισιν τοῦ ἱεροῦ ναοῦ τοῦ Ἁγίου Χαραλάμπους, διὰ τῆς κατασκευῆς νέων σουβάδων καὶ ἐργασιῶν διακοσμήσεως. Φυσικά, ἂς εἶναι βέβαιοι οἱ δραστήριοι συμπατριῶται τῆς νέας ἐπιτροπῆς ὅτι εἰς τὰς προσπαθείας των θὰ εὕρουν ὁμόθυμον τὴν συμπαράστασιν τῆς κοινότητος.

ΠΟΣΟΝ 234.230 ΔΡΧ. ΕΔΑΠΑΝΗΘΗ ΣΥΝΟΛΙΚΩΣ ΔΙΑ ΤΟ ΚΩΔΩΝΟΣΤΑΣΙΟΝ ΤΟΥ ΑΓ. ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΥΣ

Ἡ δραστηρία Ἐκκλησιαστικὴ Ἐπιτροπὴ Μυλοποτάμου, ἡ ὁποία μὲ τὴν σύμπνοιαν τῶν μελῶν της, τὸν ζῆλον καὶ τὴν ἱκανότητά της, καθὼς καὶ μὲ τὴν ὁμόθυμον συμπαράστασιν τῶν ἀπανταχοῦ φιλογενῶν Μυλοποταμιτῶν, ἀνήγειρε τὸ νέον περικαλὲς κωδωνοστάσιον τοῦ ἱεροῦ ναοῦ Ἁγίου Χαραλάμπους, μᾶς ἀπέστειλε τὸν ἀκόλουθον ἀπολογισμὸν τοῦ περατωθέντος ἔργου, πρὸς ἐνημέρωσιν παντὸς ἐνδιαφερομένου.

ΕΣΟΔΑ: Εἰσφοραὶ ὁμογενῶν ἐξ Αὐστραλίας δραχμαὶ 44.879, εἰσφοραὶ ὁμογενῶν ἐξ Ἀμερικῆς δρχ. 32.431, εἰσφοραὶ Μυλοποταμιτῶν Ἀθηνῶν -- Πειραιῶς δρχ. 53.595, εἰσφοραὶ κατοίκων Μυλοποτάμου δρχ. 11.984, εἰσφοραὶ Συλλόγου Κοιν. Ἔργων Μυλοποτάμου δρχ. 5.000, ἐνίσχυσις ἐκ μέρους τοῦ Κράτους 70.000, δωρεὰ Γεωργίου Φωτεινοῦ, ἀκαδημαϊκοῦ δρχ. 20.000, ἐκ τόκων Τοαπέζης δρχ. 7.934. Σύνολον ἐσόδων δρχ. 245.823.

Διὰ τὴν ἀνέγερσιν τοῦ κωδωνοστασίου ἐδαπανήθησαν συνολικῶς 234.230 δραχμαί. Ἀδιάθετον χρηματικὸν ὑπόλοιπον 11.593 δραχμαί.

Τὸ ὑπόλοιπον τοῦτο ἐκ δρχ.